



Tractores

AXION

870 850 840 830 820 810 800



AXION 870-800. Tiene voz propia.

Las cosas especialmente destacables suelen ser aquellas que no requieren explicación. Aquellas que se perciben y se entienden por uno mismo. El tipo de cosas que nos convence desde dentro – de forma duradera.

Exactamente así son los tipos AXION 870-800.

Un tractor cuyas ventajas hablan por si mismas. Un manejo que no presenta interrogantes. Un confort que hace que las largas jornadas parezcan cortas. Fuerza de trabajo inteligente preparada para todas las tareas.

La serie AXION 800 une los buenos genes de las exitosas series ARION 600 / 500 y AXION 900 en un tractor que cuenta con todo para destacar.

También los periodistas especializados de 20 países europeos han reconocido sus puntos fuertes y han seleccionado el AXION 850 como "Tractor of the Year® 2014".

Tiene voz propia.
AXION 870-800.



axion800.claas.com



TRACTOR OF THE YEAR® 2014
WINNER

Lo correcto para cada uno.

Lo correcto para cada uno.

La serie AXION 800 destaca con una gran cantidad de variantes de modelos y opciones de uso, cumpliendo con las expectativas más individuales de los clientes.

CEBIS u ordenador de a bordo CIS, caja de cambios sin escalonamientos CMATIC o caja de cambios bajo carga HEXASHIFT, gestión de los cabeceros y sistemas de guiado. Usted elige.





CLAAS POWER SYSTEMS	6
Motor	8
Tratamiento posterior de los gases de escape	10
CMATIC	12
HEXASHIFT	18
Construcción	24
Seguridad	28
Toma de fuerza	30
Instalación hidráulica	32
Elevador trasero	34
Elevador delantero	36
Cabina	38
Equipamientos	40
Equipamiento CEBIS	42
CMOTION	44
CEBIS	46
Equipamiento CIS	50
Confort	54
EASY – Efficient Agriculture Systems by CLAAS	58
ISOBUS	60
Sistemas de guiado	62
Gestión de tareas y TELEMATICS	64
Mantenimiento	66
CLAAS Service & Parts	68
Argumentos	70
Datos técnicos	71

CPS – CLAAS POWER SYSTEMS.

Óptima transmisión para los mejores resultados.

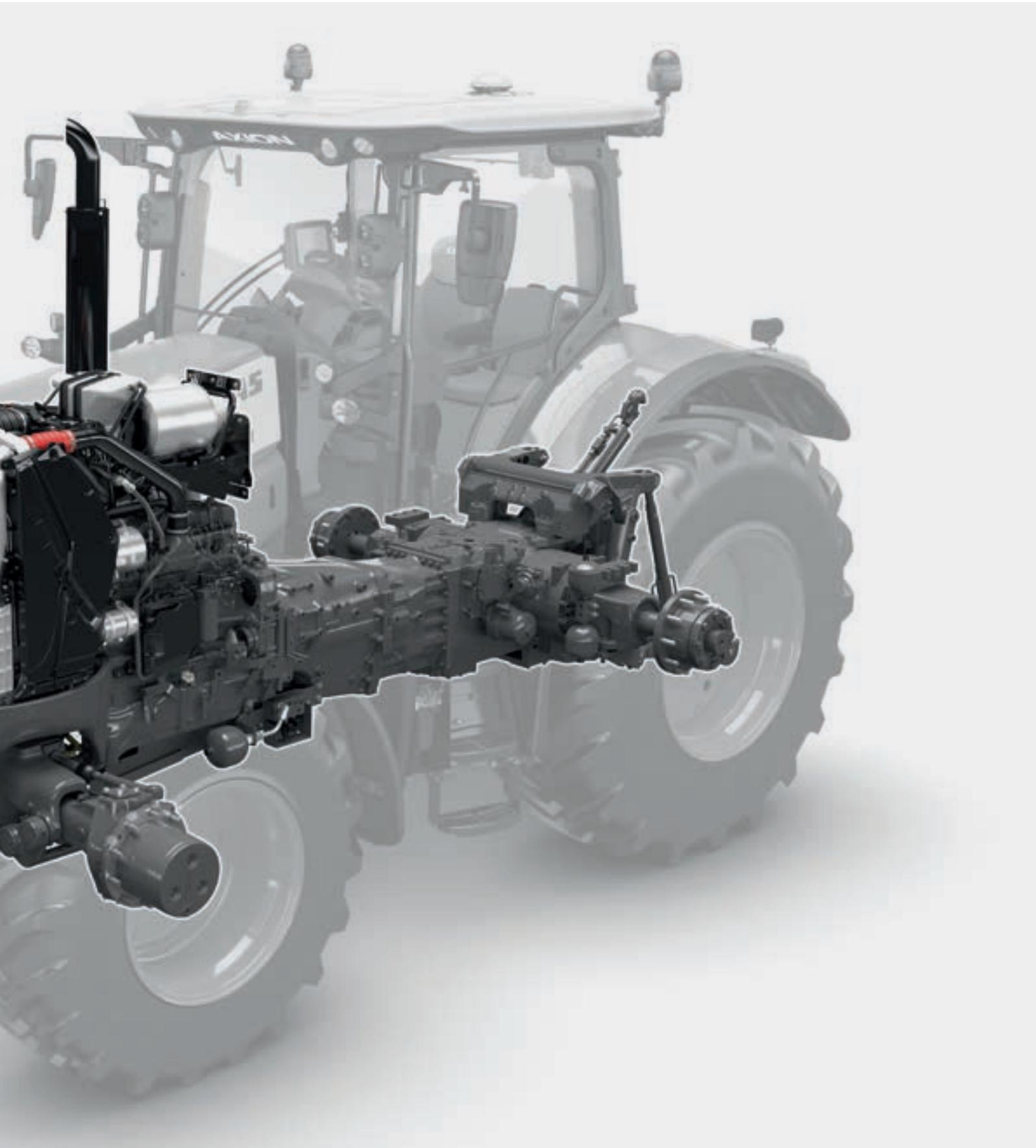
El desarrollo de máquinas en CLAAS es sinónimo del reto permanente hacia un coeficiente de rendimiento aún mayor, mayor fiabilidad y óptima rentabilidad.

Bajo el nombre CLAAS POWER SYSTEMS (CPS), CLAAS combina los mejores componentes en un sistema de transmisión que marca las pautas. Potencia máxima siempre que se necesita. Idealmente adaptado a los sistemas de trabajo, con tecnología que ahorra combustible y que se amortiza con rapidez.

 Informaciones adicionales en: axion800.claas.com



CPS | CLAAS
POWER
SYSTEMS



Pura potencia.

Núcleo fuerte.

Debajo del capó monopieza del motor realiza su trabajo un motor de 6 cilindros FPT-(Powertrain Technologies)-NEF 6 con una cilindrada de 6,7 l. El motor cumple con los requisitos del nivel de gases de escape Stage IV (Tier 4f), mediante el uso del tratamiento posterior de gases de escape con urea. Está equipado con la más moderna tecnología Common-Rail de 4 válvulas, radiador del aire de admisión y un turbocargador con geometría variable (VGT).

Potencia constante.

Mediante las características del motor específicas de CLAAS, usted dispone de la totalidad del par motor en un amplio margen de revoluciones. Esto ofrece una potencia constante y un desarrollo de la fuerza cuando es necesario. Trabajar ahorrando combustible con un régimen reducido de revoluciones y un par motor máximo con la toma de fuerza ECO, o trabajar con el régimen de revoluciones nominal con toda la reserva, no son así ningún problema.

Turbocargador variable.

El turbocargador VGT se encarga de que en cualquier régimen de revoluciones del motor la presión de carga sea óptima. Mediante esta adaptación en base a la carga y al régimen de revoluciones, ya con el régimen de aceleración de parada se dispone del par motor máximo. La óptima combustión ofrece un bajo consumo de combustible y la mejor potencia.

AXION 870 CMATIC.

Gracias al control electrónico inteligente CLAAS POWER MANAGEMENT (CPM) el AXION 870 CMATIC alcanza hasta 295 CV. La potencia boost está disponible para trabajos con la toma de fuerza y de transporte, pero también para el accionamiento del ventilador. Con ello se amplían la capacidad de rendimiento y la versatilidad del AXION 870 CMATIC.

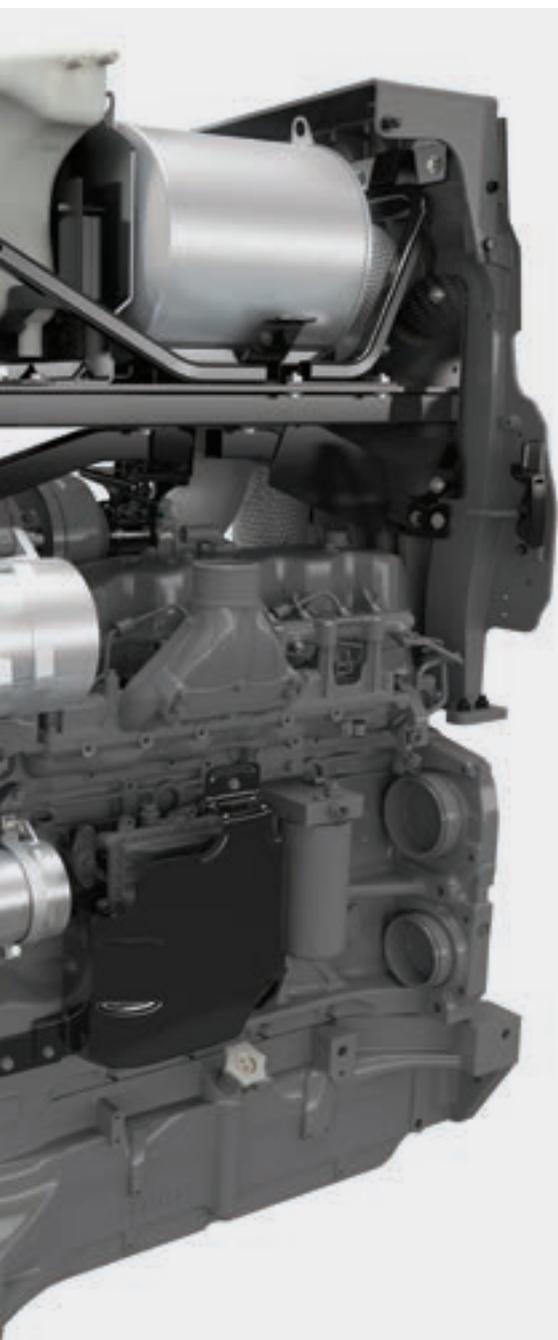


Informaciones adicionales en: axion800.claas.com

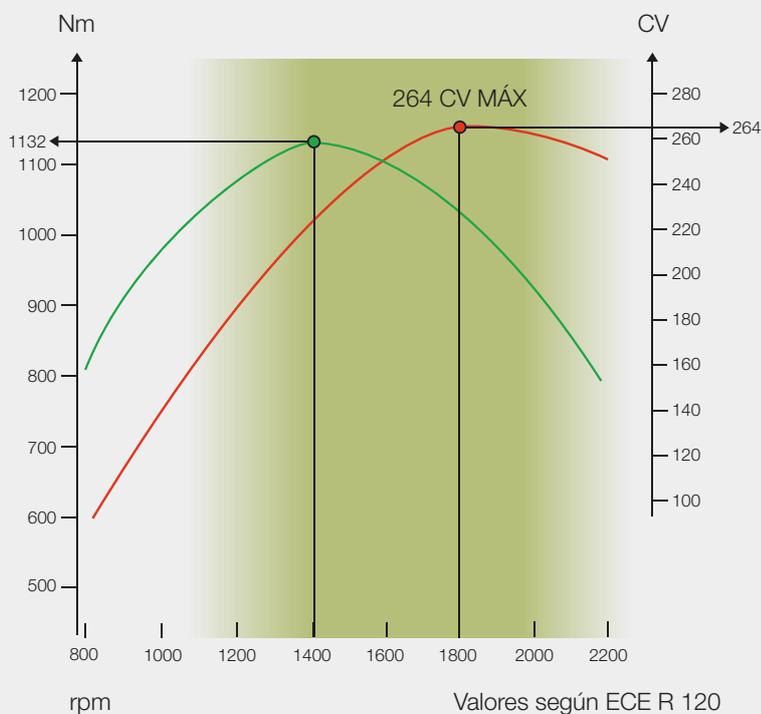


CPS | CLAAS
POWER
SYSTEMS





AXION 850



AXION ¹	Par motor (Nm)	Potencia máxima (CV) ECE R 120
870	1276 ²	295 ²
850	1132	264
840	1071	250
830	1016	235
820	987	225
810	941	215
800	896	205

1 No están disponibles todos los modelos en todos los países. Por favor tenga en cuenta la lista de precios de su concesionario CLAAS.

2 Par motor y potencia máxima con CPM (CLAAS POWER MANAGEMENT).

Visctronic – el control rentable del ventilador.

El control electrónico del ventilador Visctronic permite una adaptación precisa del régimen de revoluciones del ventilador a la carga y la temperatura del motor y se encarga con ello de que el motor pueda operar siempre con una temperatura óptima.

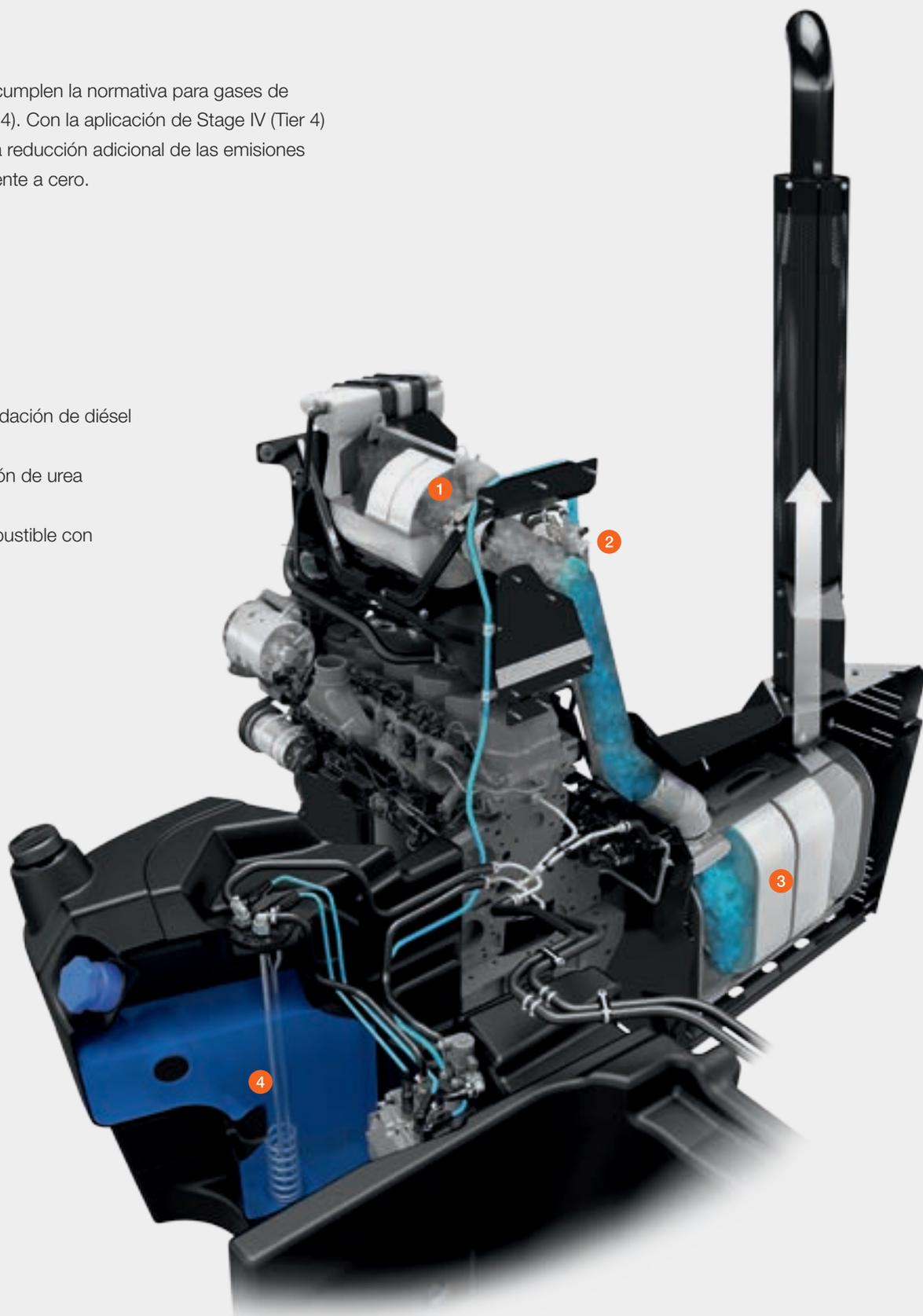
El régimen reducido de revoluciones del ventilador baja el nivel de ruidos, ahorra valioso combustible y no requiere innecesariamente potencia, de manera que ésta puede ser transformada en fuerza de tiro.

Buen ambiente.

Stage IV (Tier 4).

Los AXION 870-800 cumplen la normativa para gases de escape Stage IV (Tier 4). Con la aplicación de Stage IV (Tier 4) se produce ahora una reducción adicional de las emisiones PM y NOx prácticamente a cero.

- 1 Catalizador de oxidación de diésel (DOC)
- 2 Tobera de inyección de urea
- 3 Catalizador SCR
- 4 Depósito de combustible con calentador





SCR – Limpieza con urea.

SCR son las siglas en inglés de reducción selectiva con catalizador. Con ello se transforman óxidos nitrosos en agua y nitrógeno puro. Esto se produce con la ayuda de una solución sintética, diluida de urea (AdBlue®¹), que se encuentra en un depósito adicional. Mediante el procesamiento posterior de los gases de escape se puede realizar de forma óptima el proceso de combustión en el motor.

Siempre operativo.

El depósito de urea tiene calefacción de serie y obtiene, mediante la integración con efecto aislante en el depósito de combustible, una protección adicional frente al frío. Además son barridos los conductos del sistema SCR para garantizar siempre una seguridad operativa total.

Sistema SCR totalmente integrado.

Para la construcción de la serie AXION 800 se han tenido en cuenta desde el principio todos los componentes necesarios para el tratamiento posterior de los gases de escape. Así se mantienen plenamente la visibilidad y la accesibilidad de la máquina. El catalizador de oxidación de diésel (DOC) se encuentra debajo del capó del motor, directamente detrás del turbocargador, ya que requiere altas temperaturas de los gases de escape para una reacción óptima. El catalizador SCR está integrado en el equipo de gases de escape, colocado en el lado derecho del tractor.



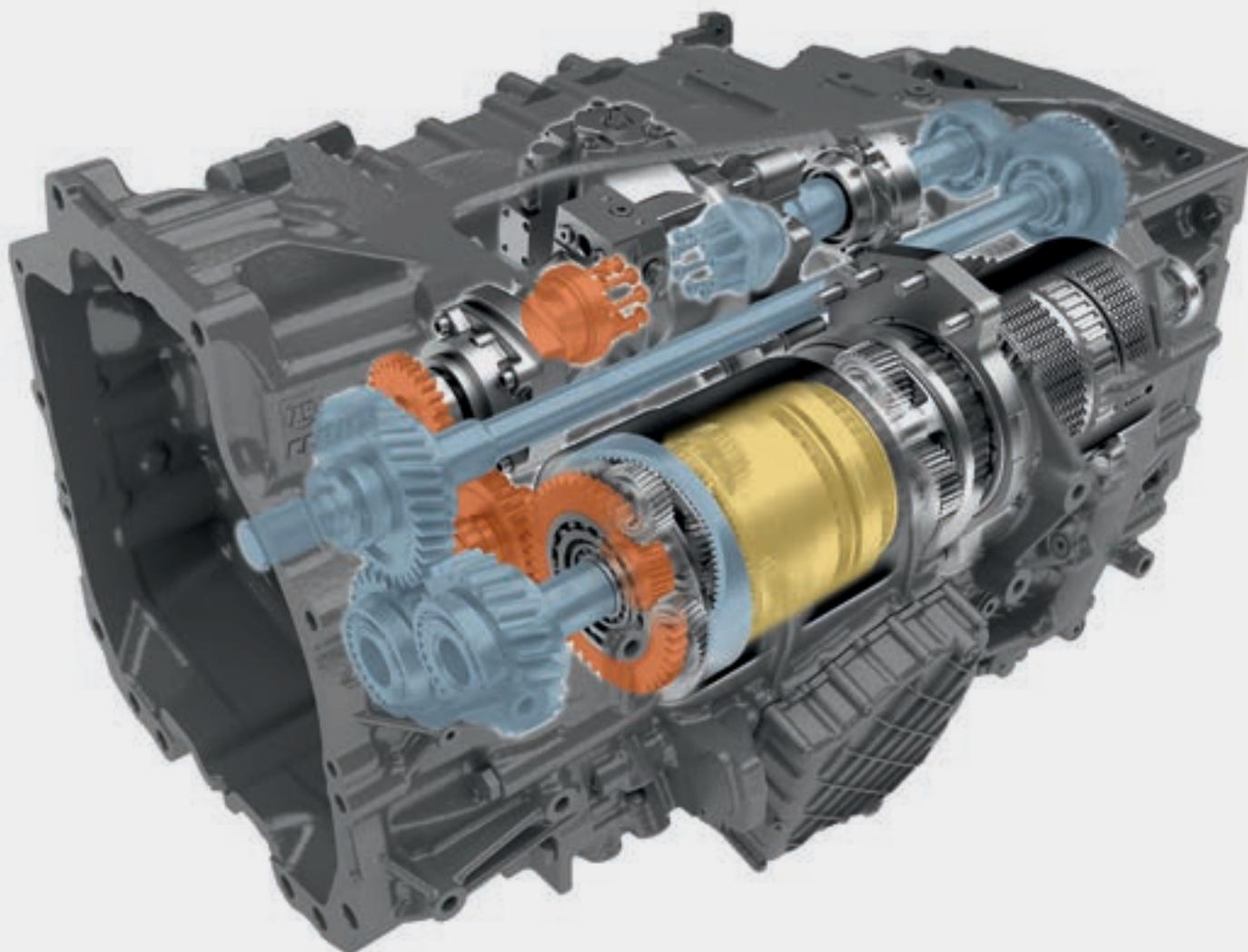
Depósito de combustible de 455 l con un depósito integrado de 42 l de urea

¹ AdBlue® es una marca registrada de VDA.

CLAAS CMATIC.

Conducción sin escalonamientos.

- Flujo mecánico de potencia desde el motor
- Flujo hidráulico de potencia
- Flujo de rendimiento compuesto
(mecánico + hidráulico hacia la salida de la caja de cambios)





Eficiente y confortable.

CMATIC es una tecnología de cajas de cambio sin escalonamientos en los tractores CLAAS. En la serie AXION 800 está implementada con la transmisión ZF-Terramatic. En la transmisión continua con carga variable los cuatro grupos mecánicos de marcha son conectados por embragues de discos. No se requiere un cambio manual de grupos.

El alto porcentaje mecánico en el traspaso de la fuerza desarrolla un excelente coeficiente de rendimiento en cada rango de velocidad, logrando al mismo tiempo un bajo consumo de combustible.



Aprovechar un potencial real.

Con velocidades desde 0,05 a 50 km/h se puede utilizar la totalidad de la transmisión. También al avanzar marcha atrás, el gran traspaso mecánico de la fuerza asegura un excelente rendimiento de empuje. Además se puede trabajar con cualquier relación de transmisión a cualquier régimen de revoluciones del motor, de manera que los tractores AXION 870-800 ofrecen durante todo el año un enorme potencial de usos.

Los AXION 870-800 también demuestran sus ventajas para el transporte con 1.600 rpm a velocidad máxima de 50 km/h y 1.300 rpm a 40 km/h. Cuando el operario no pisa el pedal del acelerador, la transmisión se encuentra en parada activa y el tractor mantiene de forma segura su posición. Así se puede arrancar de forma cómoda y segura, a plena carga, en las empinadas entradas de parcela o en los cruces de carreteras.

CMATIC. Óptimo ajuste.

Manejo sencillo y ordenado.

La caja de cambios CMATIC dispone de tres tipos de manejo: Pedal de avance, CMOTION y modo manual.

En los dos primeros modos la velocidad de marcha puede ser dirigida opcionalmente con el pedal de avance o con el mando multifuncional CMOTION. El régimen de revoluciones del motor y la transmisión se regulan automáticamente – para un óptimo coeficiente de rendimiento y un consumo optimizado. En el modo manual el conductor define el régimen de revoluciones del motor y la transmisión de la caja de cambios. El reglaje automático del motor y la caja de cambios no está activo.

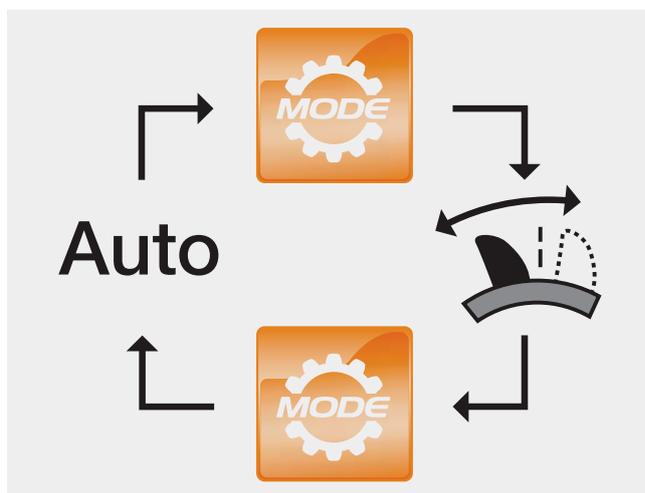


Pedal de avance o CMOTION.

El cambio entre el pedal de avance y CMOTION tiene lugar durante el trayecto a través de un pulsador en el reposabrazos. El modo activo en cada momento es mostrado en CEBIS.



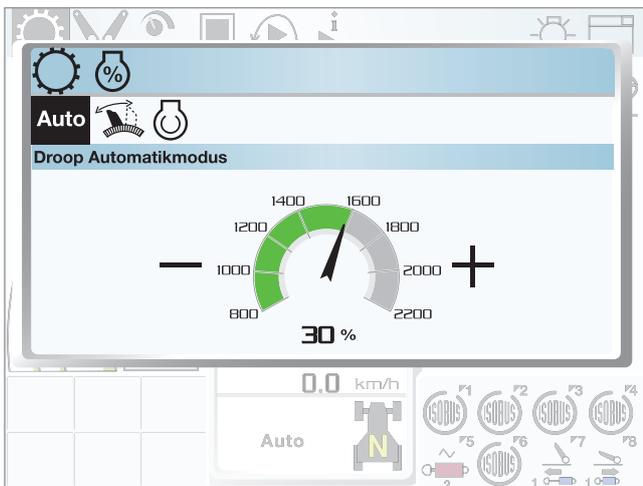
Indicación de los modos de marcha en CEBIS



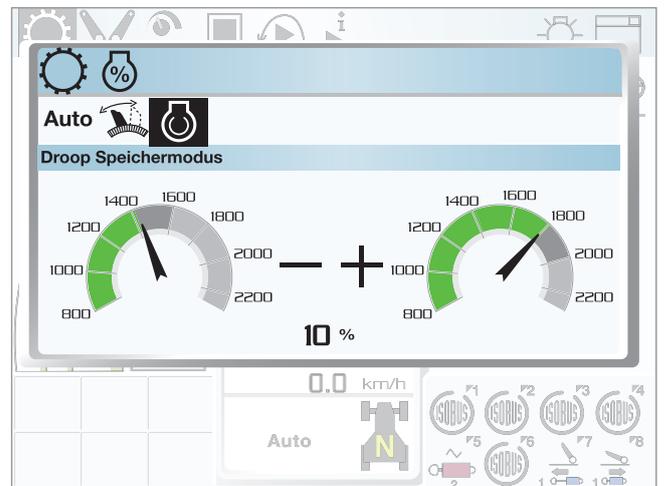
Pulsando un botón.

A través del valor de la pérdida de velocidad del motor, se puede graduar de forma rápida y sencilla el régimen de revoluciones del motor bajo carga total. En CEBIS se puede reconocer claramente con qué régimen de revoluciones del motor se reduce la velocidad de la transmisión. Cuando está activada la memoria del régimen de revoluciones del motor, se puede predefinir la diferencia con respecto al régimen grabado de revoluciones del motor con la cual se reduce la velocidad de la transmisión.

La pérdida de velocidad del motor se puede fijar por separado para los modos de marcha individuales y las dos memorias del régimen de revoluciones. Pulsando simplemente un botón se adapta así la pérdida de velocidad del motor a la aplicación, p. ej. al cambiar de carretera a campo.



Ajuste de la pérdida de velocidad del motor en el modo pedal de marcha o el modo CMOTION



Ajuste de la pérdida de velocidad del motor con la memoria activada del régimen de revoluciones del motor

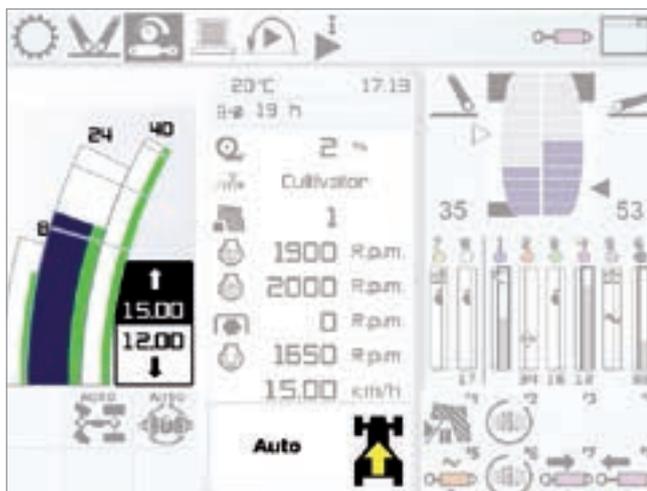
CMATIC.
Trabajar sin parar.



Manejo CMOTION

- 1 Cambio de margen de marcha
- 2 Activación del temporizador (Tempomat)





Márgenes de avance a medida.

La transmisión CMATIC permite en ambos sentidos de avance tres rangos de velocidades ajustables libremente. El rango de velocidades activo en cada momento es mostrado en CEBIS y puede ser cambiado durante la marcha a través de las dos teclas en el mando multifuncional CMOTION.

Cuanto menor esté graduado el valor máximo del rango de avance, con mayor precisión se puede dosificar la velocidad. Para todos los rangos de avance se puede grabar un valor para el temporizador, pudiendo grabar la velocidad durante la marcha, bien con el botón en CMOTION o en CEBIS.

Con CMATIC cada operario tiene la opción de crear su propio perfil dependiendo de la aplicación. Con la atractiva tecnología para cajas de cambio CMATIC usted es capaz de aprovechar toda la potencia de su AXION de forma rentable y productiva – y todo ello con un óptimo confort de manejo.



Más que sólo frenar.

La caja de cambios CMATIC ofrece diferentes opciones para adaptar el retraso al trabajo que se esté realizando.

Reforzar el efecto de frenado del motor:

Cuando el pedal de avance ya no es presionado y se recoge CMOTION, se reduce la transmisión y se incrementa con ello el régimen de revoluciones del motor. Además se utiliza el freno opcional de presión dinámica del motor. Éste se acciona automáticamente en caso necesario y refuerza el efecto de frenado del motor multiplicándola con hasta un 2,5. Se reduce el desgaste de los frenos.

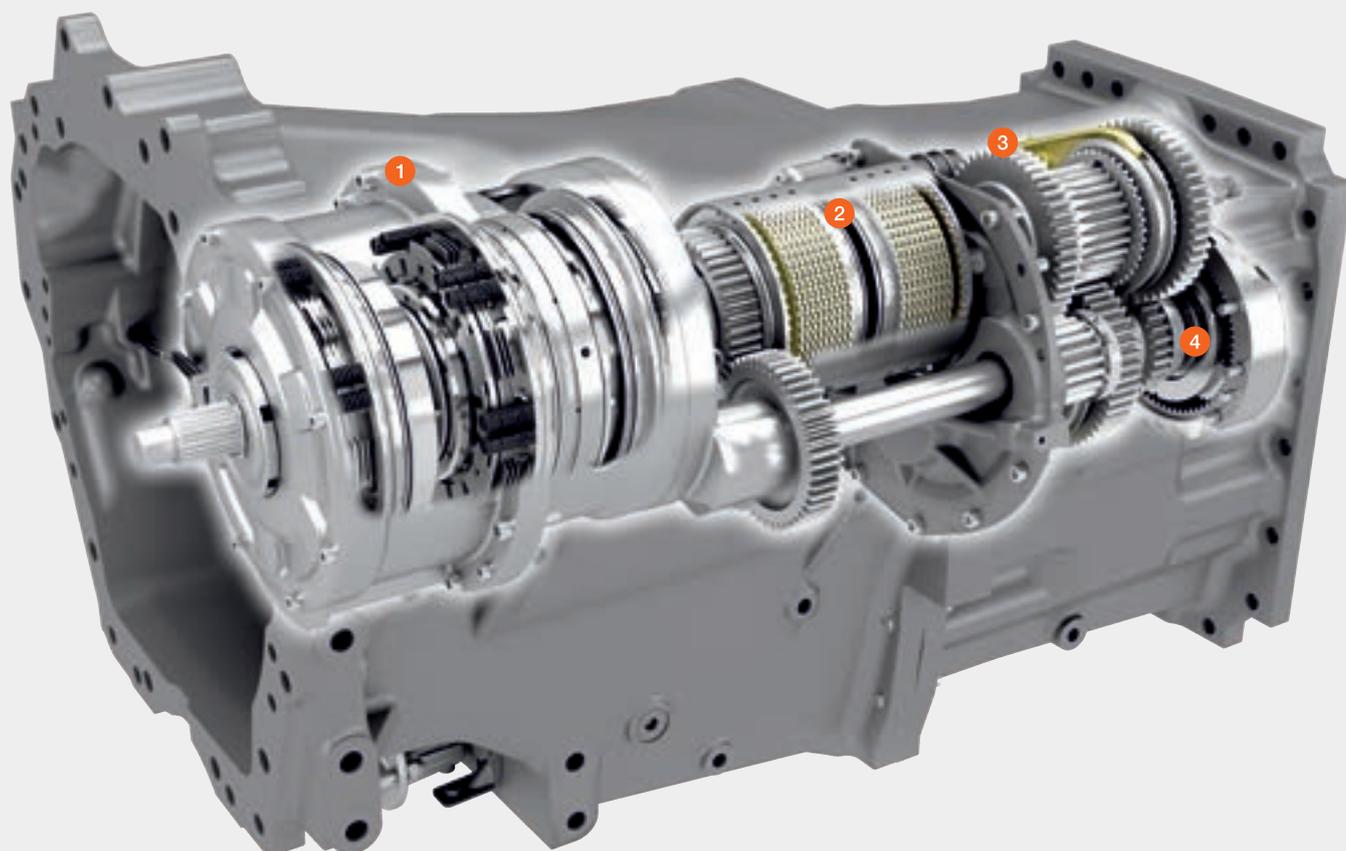
Bajar por una pendiente muy empinada con un remolque pesado:

Cuando se está parado, pulsando CMOTION se puede arrancar con el remolque frenado, para mantener el tiro tensado. Esta función se puede utilizar hasta 10 km/h.

Sencilla adaptación de la precisión del pedal de marcha, cambiando la gama de trabajo



HEXASHIFT para la mejor efectividad.



- 1 Módulo de cambio bajo carga con 6 niveles HEXASHIFT
- 2 Cambio inversor electrónico REVERSHIFT
- 3 Conmutación de grupos de 4 niveles de accionamiento electro-hidráulico
- 4 Marchas lentas opcionales

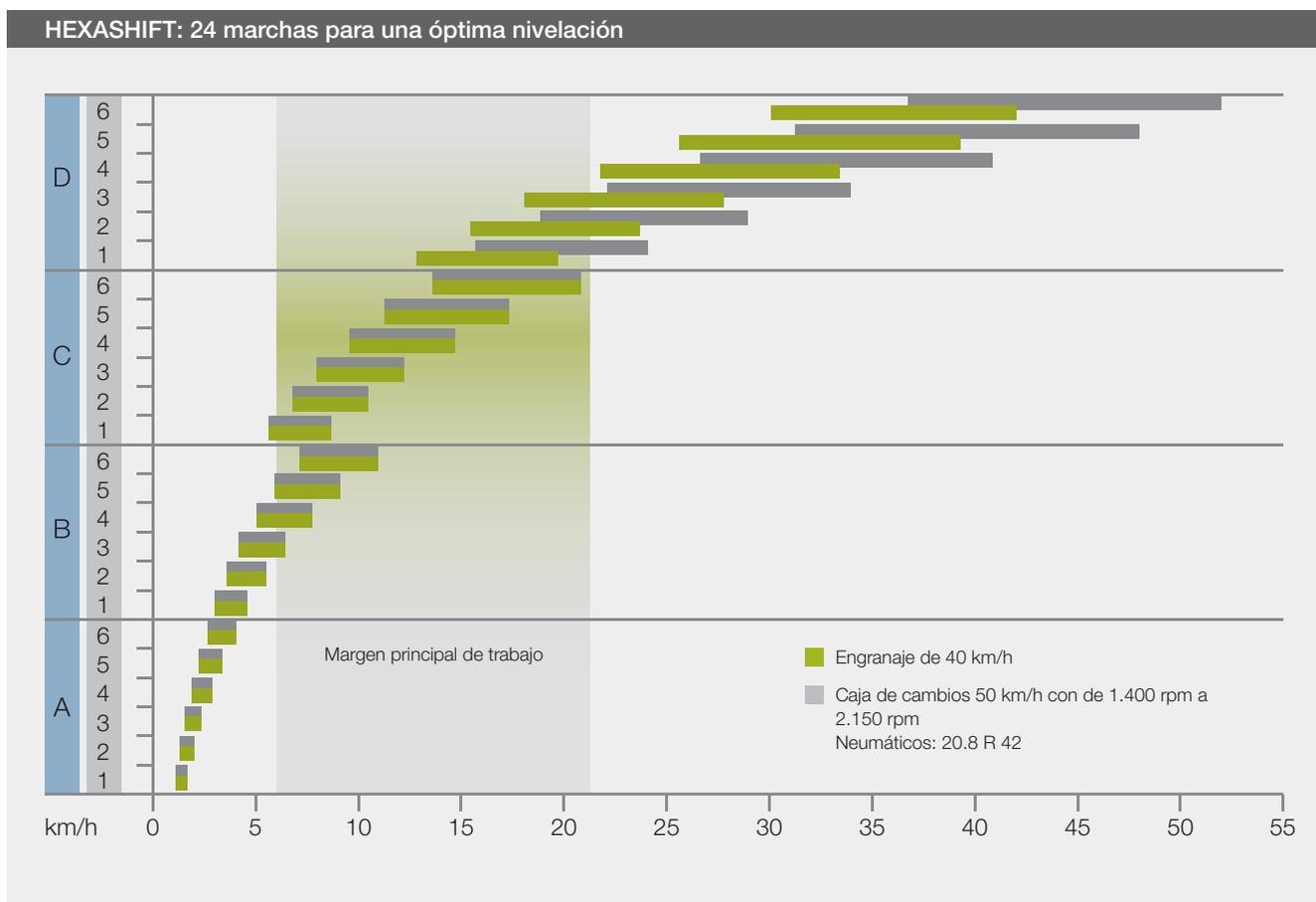
HEXASHIFT, el cambio de conmutación bajo carga de CLAAS.

Gracias a HEXASHIFT cambia los seis niveles de cambio de carga y los cuatro grupos automáticos con gran facilidad con las yemas de los dedos o automáticamente con el automatismo de cambio HEXACTIV.

HEXASHIFT es posible en dos versiones diferentes:

- ECO 40 km/h con 1.950 rpm
- ECO 50 km/h con 1.950 rpm

Mediante el solapamiento de los niveles de cambio de carga se puede aprovechar la totalidad de la potencia disponible del motor. Además con el solapamiento es posible un cambio de grupo sin problemas en carretera.



Ventajas claras.

- Ya no se cambia de grupo con el embrague
- Buena distribución en todos los niveles
- Doce marchas en el margen de trabajo principal
- Procesos de cambio de marchas totalmente automatizados con el cambio automático HEXACTIV
- Buen coeficiente de rendimiento en campo y carretera para un bajo consumo de combustible
- Opciones de marcha súper lenta hasta 450 m/h
- Confortables opciones de ajuste con CIS o CEBIS
- Alto confort de manejo con el DRIVESTICK o CMOTION
- Gestión CLAAS del motor y la caja de cambios para cambiar suavemente de grupos y de marchas bajo carga



AXION 850 HEXASHIFT resultado general DLG-PowerMix:
248 g/kWh diésel + 22 g/kWh AdBlue^{®1}

1 AdBlue[®] es una marca registrada de VDA.

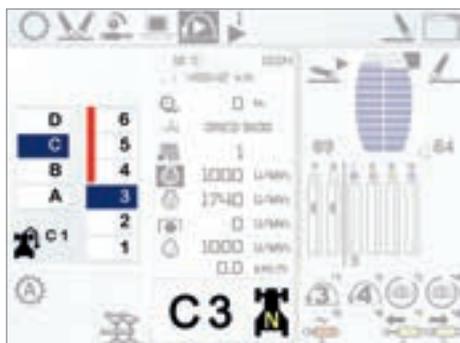
Siempre con la marcha adecuada.
HEXASHIFT.



Mando automático de la caja de cambios.

Para que no se tenga que cambiar pasando por cada marcha (como en una caja de cambios bajo carga tradicional), la caja de cambios HEXASHIFT selecciona automáticamente al cambiar de grupo la marcha adecuada, dependiendo de la velocidad y la carga – sin importar si se conduce manualmente o de forma automática.

Cuando se pisa el embrague en el grupo D, la caja de cambios adapta automáticamente el nivel de conmutación de carga al volver a embragar. Esto puede ser beneficioso p. ej. al acercarse a un cruce de carreteras.



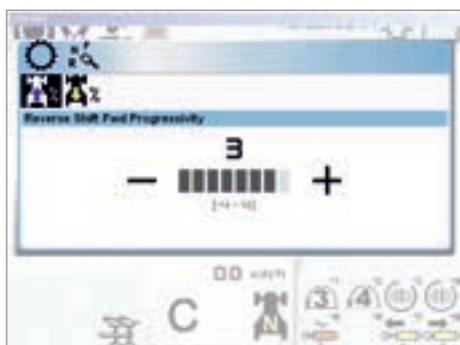
Selección de marcha inteligente.

Al accionar el cambio inversor se puede cambiar automáticamente también de marcha, cuando se desea una velocidad distinta para el avance que para la marcha atrás. También se puede seleccionar en los cabeceros, pulsando un botón, una marcha definida previamente. Así siempre se avanza por los cabeceros con la misma velocidad.



Marcha de inicio y marcha de arranque. HEXACTIV.

La marcha de inicio metida al arrancar el motor puede ser seleccionada libremente entre A1 y D1. Siempre que se vuelve a arrancar el motor, se mete la marcha de inicio programada. Para el funcionamiento con el automatismo de cambio HEXACTIV conectado, se puede seleccionar también una marcha de arranque por separado. Ésta es metida automáticamente, desde que el tractor está parado.



Progresividad REVERSHIFT.

El tractor reacciona de forma diferente al cambiar de sentido dependiendo de la aplicación y la carga. La agresividad del cambio inversor REVERSHIFT se puede ajustar en nueve niveles (-4 a +4), ofreciendo con ello en todas las situaciones el mejor confort de conducción. Y esto de serie en todos los modelos AXION 800 (CEBIS y CIS). Tanto cuando el cambio de sentido en la cabecera de la parcela tiene que ser suave con un pesado arado, como cuando se tienen que hacer rápidos cambios de sentido en el silo – con HEXASHIFT todo es posible.



Inteligente selección de marcha en la pantalla del poste A en la variante CIS



Progresividad REVERSHIFT en CIS



Marcha de inicio y marcha de arranque HEXACTIV en CIS

HEXASHIFT. HEXACTIV cambia por usted.



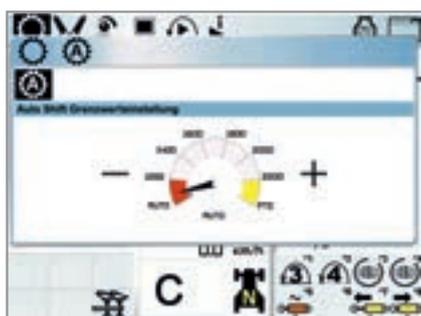
Automatismo del cambio de marchas HEXACTIV.

Porque usted tiene cosas más importantes que hacer, le deja a HEXACTIV cambiar de forma automática. Usted puede programar el automatismo de cambio HEXACTIV con múltiples funciones inteligentes, dependiendo de los deseos del operario y de la aplicación.

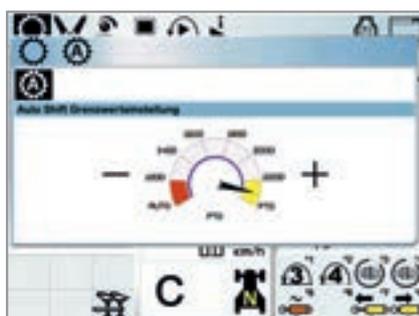
Se pueden seleccionar tres modos para el automatismo de cambios en CEBIS o CIS.

- Totalmente automático: HEXACTIV cambia a diferente régimen del motor dependiendo de la carga de éste, la velocidad de avance y el deseo del operario, o, en su caso, de la posición del pedal acelerador
- Modo toma de fuerza: HEXACTIV cambia de tal manera que el régimen del motor o, en su caso, el régimen de la toma de fuerza se mantenga lo más constante posible
- Modo manual: HEXACTIV cambia cumpliendo con un régimen predefinido del motor, programable por el operario

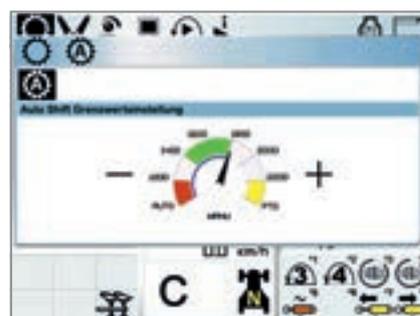
Ajuste de los tres modos en CEBIS:



Modo totalmente automático



Modo toma de fuerza



Modo manual

Cambio manual

Estrategias de avance	Modo	Cambio de la transmisión
 <p>Cambio manual en el modo de campo</p>		<ul style="list-style-type: none"> - Cambio de gamas (A-D) presionando a fondo el DRIVESTICK o CMOTION - Cambio de niveles de carga (1-6) pulsando brevemente el DRIVESTICK o CMOTION
 <p>Cambio manual en el modo de transporte</p>		<ul style="list-style-type: none"> - Cambio de las 24 marchas (A1-D6) pulsando brevemente el DRIVESTICK o CMOTION

Automatismo de cambio de marchas HEXACTIV

Estrategias de avance	Modo	Cambio de la transmisión
 <p>Cambio automático en modo de campo</p>	 	<ul style="list-style-type: none"> - Cambio de gamas (A-D) presionando a fondo el DRIVESTICK o CMOTION - Cambio de niveles de carga (1 - 6) automático
 <p>Cambio automático en modo de transporte</p>	 	<ul style="list-style-type: none"> - Cambio de las 24 marchas (A1-D6) automático

Ajuste de los tres modos en CIS a color:

<p>Iconos: C1, D, A, Transport. Velocidad: 40,0 km/h. RPM: AUTO.</p>	<p>Iconos: C1, D, A, Transport. Velocidad: 40,0 km/h. RPM: pto.</p>	<p>Iconos: C1, D, A, Transport. Velocidad: 40,0 km/h. RPM: 1550.</p>
--	---	--

Modo totalmente automático

Modo toma de fuerza

Modo manual

Estable y maniobrable. Fuerza de tiro de sobra.



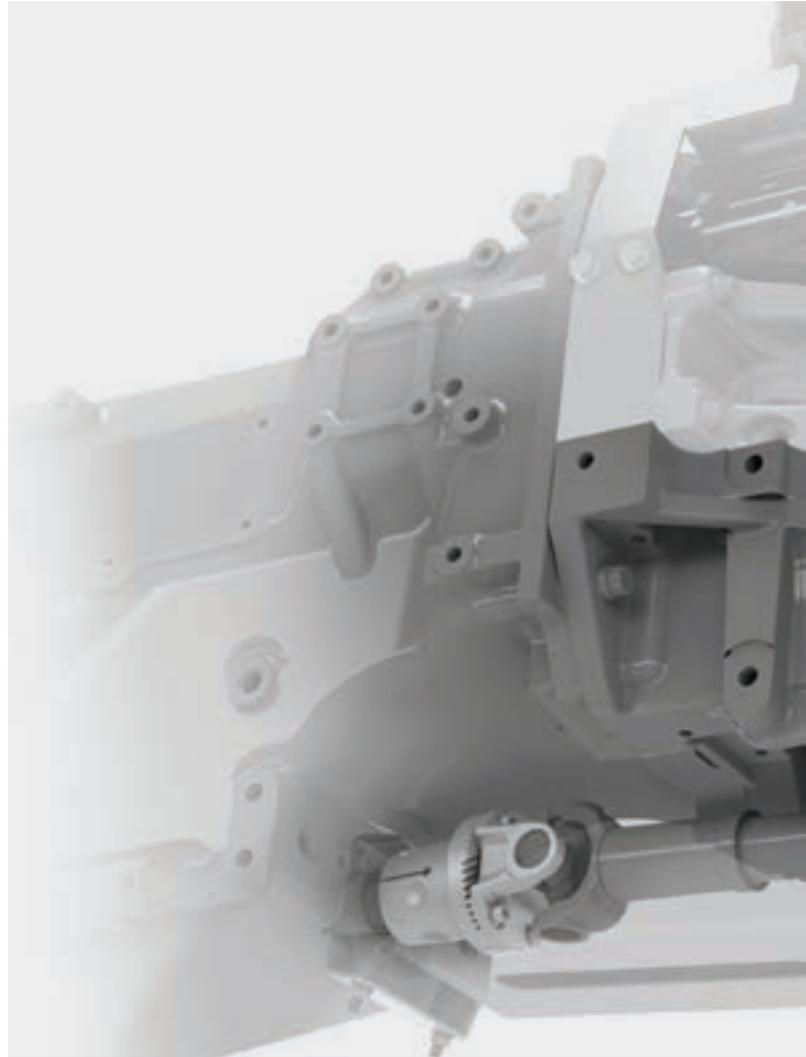
Cintura estrecha para radios de giro pequeños.

CLAAS ha desarrollado, gracias a su experiencia recopilada en los sectores de tractores estándar hasta más de 400 CV, una solución perfectamente adaptada para la serie AXION 800 – para un trabajo continuo en las condiciones más difíciles. El motor está integrado en un sólido componente del chasis con cárter incorporado, que absorbe de forma ideal todas las fuerzas del elevador delantero y del chasis delantero.

El chasis delantero especialmente formado ofrece directamente encima del eje delantero un amplio espacio para el montaje de los radiadores. Hacia delante y hacia atrás posee un diseño muy estrecho, como una cintura de avispa. Esto ofrece un gran ángulo de dirección y pequeños radios de giro.

Esto significa al trabajar:

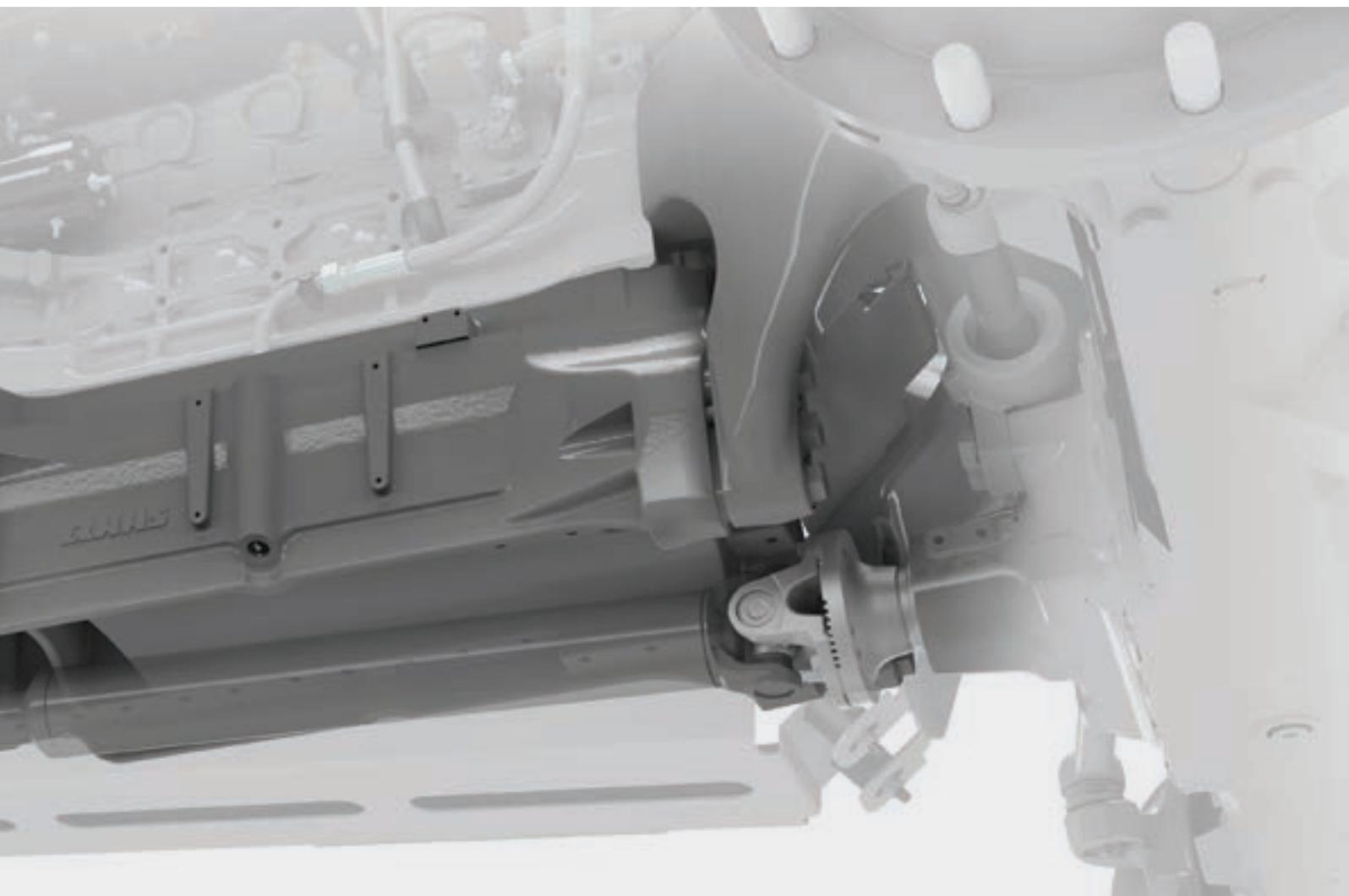
- Gran estabilidad también al utilizar pesados aparatos de acoplamiento delantero
- Gran ángulo de giro del eje delantero para una máxima maniobrabilidad
- Óptimo acceso a todo el espacio del motor y todos los puntos de mantenimiento



Ventajas decisivas:

Larga distancia entre ejes:

- Gran confort de conducción
- Estable avance en línea recta
- Mayor fuerza de tiro mediante un mejor reparto del peso
- Adherencia a la carretera buena y segura
- Mayor fuerza de carga mediante un mejor reparto del peso



Corta longitud total:

- Buena maniobrabilidad
- Corta longitud de tiro en carretera
- Buena visibilidad
- Buen control de los aparatos de acoplamiento delantero

Buen peso de carga:

- Optimiza el consumo de combustible
- Pequeña presión sobre el suelo al realizar trabajos de cuidado
- Dinámica en los transportes por carretera
- Reparto del peso delante / detrás 50 : 50

Para todos los trabajos.



Totalmente compensado.

Con las múltiples opciones de pesos para el eje delantero y el trasero, AXION se deja adaptar de forma óptima a cualquier aplicación. Solo así se puede aprovechar toda la capacidad de rendimiento – sin pérdidas innecesarias. Cuando se tienen que realizar trabajos pesados con una baja velocidad, se pueden añadir fácilmente pesos al AXION. El peso que ya no se necesita se puede volver a retirar con la misma rapidez.

Contrapesos de ruedas por rueda del eje trasero en kg

Llanta 38"	Llanta 42"
259	220
337	409

Para un contrapesado flexible en el soporte de contrapesos fijo o en el elevador delantero, están disponibles de fábrica las combinaciones siguientes:

- 600 kg
- 900 kg
- 1.200 kg (600 + 600)
- 1.500 kg (900 + 600)



Potente y duradero.

Los AXION 870-820 pueden ser equipados con neumáticos traseros con un diámetro de hasta 2,05 m. Para el eje delantero están previstos neumáticos de hasta 1,60 m de diámetro. Las múltiples opciones de neumáticos habilitan a AXION para cualquier trabajo. Con los neumáticos máximos de 900/60 R 38 el tractor permanece flexible, dentro de los 3 m de anchura exterior, por carretera y cuida del suelo en el campo.

Huella AXION 870-820:

- Neumáticos traseros de hasta 900 mm de anchura y 2,05 m de diámetro
- Neumáticos delanteros de hasta 1,6 m de diámetro

Seguridad en camino.



REVERSHIFT con función Park-Lock.

Adicionalmente al cómodo cambio inversor habitual, la palanca REVERSHIFT también dispone de una función integrada Park-Lock. Así el AXION se puede mantener muy fácilmente en la posición de parada. Para una seguridad adicional, la función Park-Lock está automáticamente activa en las situaciones siguientes:

- Al apagar el motor
- Al poner en marcha el motor
- Desde que el pedal del acelerador o CMOTION no son tocados durante unos pocos segundos en estado de parada – independientemente de la posición en la que se encuentre la palanca REVERSHIFT¹
- Desde que el asiento del operario no esté ocupado en estado de parada¹

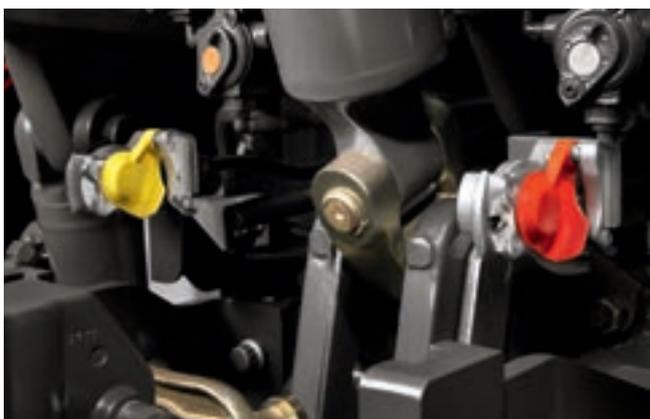
¹ Sólo con CMATIC



Automáticamente adaptado.

Durante el proceso de frenado se adapta la amortiguación del eje delantero automáticamente a la carga modificada. Así el tractor sigue manteniendo la estabilidad y seguridad habituales, también al realizar maniobras bruscas de frenado.





Sistema de frenos para el remolque.

Para cumplir con los requerimientos específicos de cada país, AXION puede ser equipado con un sistema de frenos para el remolque neumático y uno hidráulico. Ambos sistemas pueden trabajar conjuntamente y las conexiones se encuentran fácilmente accesibles en ambos lados del carro del remolque.

Potente y ahorrativo pulsando un botón.

Siempre el régimen de revoluciones correcto.

Para los modelos AXION 800 están disponibles tres equipamientos diferentes de la toma de fuerza:

- 540 / 1.000 rpm
- 540 / 540 ECO / 1.000 rpm
- 540 ECO / 1.000 / 1.000 ECO rpm

La preselección de la velocidad de la toma de fuerza puede realizarse sencillamente pulsando un botón. Con otro interruptor adicional, directamente en el reposabrazos, se conecta la toma de fuerza.

La conexión automática de la toma de fuerza se puede ajustar sin escalonamientos dependiendo de una determinada altura del elevador trasero. Para grabar la altura es suficiente colocar el elevador trasero en la posición deseada y pulsar prolongadamente el botón para la toma de fuerza automática.

La marcha libre integrada de la toma de fuerza trasera facilita el acoplamiento de aparatos acoplados.



Desde el estado de parada.

Los AXION 870-800 transmiten toda su potencia desde el estado de parada – también con bajas velocidades de marcha. Las tomas de fuerza 540 / 1.000 rpm alcanzan su régimen de revoluciones exactamente en el rango de la mayor potencia de motor. Con ello incluso aparatos pesados accionados por la toma de fuerza, no suponen ningún problema para el tractor.

En el modo ECO de la toma de fuerza, el motor trabaja con un bajo régimen de revoluciones, que ahorra combustible. En aplicaciones fáciles se puede, con un menor régimen de revoluciones del motor, reducir el nivel de ruidos y ahorrar valioso combustible.

Regímenes de revoluciones:

- 1.000 rpm ECO con 1.600 revoluciones del motor por minuto
- 540 rpm ECO con 1.520 revoluciones del motor por minuto



Mando externo para la toma de fuerza trasera en ambos guardabarros



Cambio sencillo de la boquilla de la toma de fuerza

Potente instalación hidráulica. Fácil acoplamiento.



Acoplar sin presión y de forma limpia.

Todos (hasta 10) los acoplamientos hidráulicos en la parte trasera de los tractores AXION 870-800 están dotados con palancas de descarga. Así se puede acoplar y desacoplar también bajo presión.

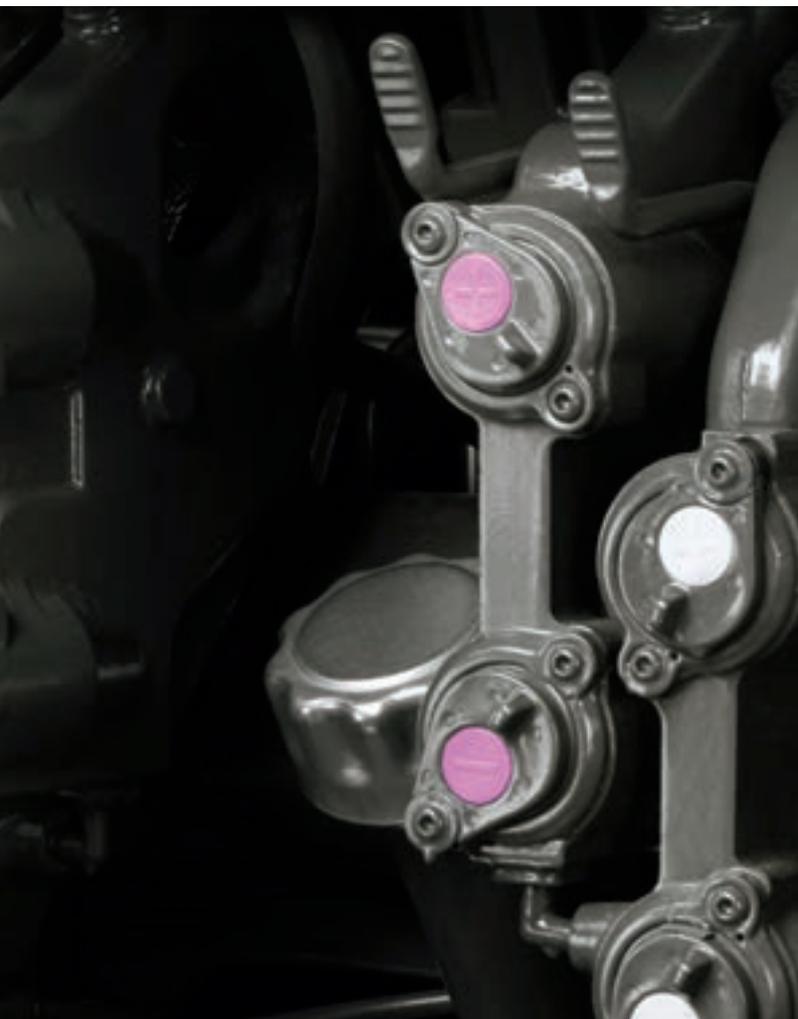
La señalización con colores del lado de entrada y del lado de salida facilita el montaje sin errores de los aparatos de trabajo. Tuberías del aceite de fugas recogen el aceite de los acoplamientos al conectar o desconectar enchufes.

Hidráulica que encaja.

- Instalación hidráulica Load-Sensing para todos los modelos AXION 800 con un rendimiento de 110 o 150 l/min
- Con equipamiento CIS: Cuatro mandos mecánicos en la consola lateral derecha y ELECTROPILOT con dos mandos electrónicos en el reposabrazos
- En combinación con CEBIS: Manejo de hasta siete distribuidores electro-hidráulicos en el reposabrazos – de los cuales dos pueden ser manejados con el ELECTROPILOT



En combinación con el elevador delantero están disponibles hasta cuatro conexiones hidráulicas y un retorno libre en la parte delantera. Ideal para un depósito de semillas o una plancha compactadora montada en la parte delantera.



Power-beyond.

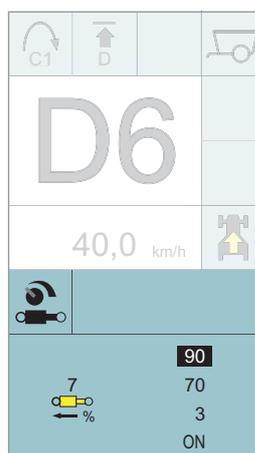
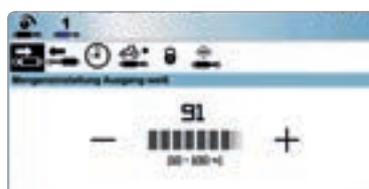
Para aparatos acoplados con unidades distribuidoras propias existen conexiones Power-beyond en la parte trasera.

Esto conlleva las ventajas siguientes:

- El aceite hidráulico se entrega según las necesidades al aparato acoplado
- Grandes diámetros de los conductos y un retorno libre de presión reducen las pérdidas de rendimiento

	CIS	CEBIS
Distribuidores mecánico-hidráulicos	máx. 4	-
Distribuidores electro-hidráulicos	2 para delante	máx. 7
ELECTROPILOT	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ajuste caudal	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ajuste tiempo	-	<input type="checkbox"/>
Mando externo	-	<input type="checkbox"/>

disponible - no disponible

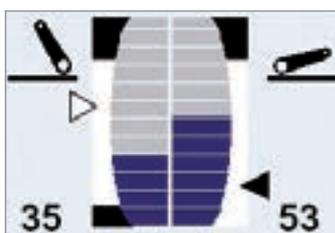


Confortable ajuste de las funciones de los distribuidores electro-hidráulicos en CEBIS y CIS

No deja ningún aparato acoplado parado.
El elevador trasero.



Elementos externos de mando para el elevador trasero, la toma de fuerza y un distribuidor hidráulico a elegir (sólo CEBIS)



En CEBIS se muestran la altura de elevación deseada y la actual del elevador delantero y trasero.



El elevador trasero.

Con una capacidad de carga máxima de hasta 10 t no hay ningún aparato acoplado que se quede parado. El equipamiento de la instalación hidráulica trasera se puede elegir dependiendo de las necesidades:

- Estabilizadores manuales o automáticos de la barra inferior
- Regulación del patinaje mediante la velocidad de radar
- Brazo superior hidráulico
- Soportes prácticos para bolas en la parte trasera
- Muy buena visibilidad de la boca de enganche y la barra inferior
- Muy buena visibilidad lateral gracias a los bordes rebajados de los guardabarros
- En ambos guardabarros elementos de mando externos para el elevador trasero, la toma de fuerza y un distribuidor electrohidráulico (sólo CEBIS)
- Múltiples opciones de enganche como enganche de remolque con bola de tiro, boca automática de enganche, Pick-up Hitch, CUNA

Ajuste directo.

A través de botones y reguladores giratorios en el poste B se puede acceder directamente a las principales funciones del elevador trasero:

- Subida y bajada manual para el montaje de máquinas
- Antivibración conect/desc
- Bloquear el elevador trasero
- Activar el control de radar
- Limitación de la altura de elevación
- Velocidad de bajada
- Reglaje de la fuerza de tiro y de la posición
- Ajuste del reglaje anti-patinaje

El parabrisas trasero arqueado y el asiento giratorio ofrecen una excelente visibilidad del aparato acoplado y al mismo tiempo un perfecto manejo del reglaje del elevador trasero. Con el acceso directo, los ajustes del elevador trasero se dejan optimizar muy cómodamente durante el trabajo.



Más versatilidad. Más trabajos.



Elevador delantero.

Todos los modelos AXION 800 pueden ser equipados de fábrica con dos elevadores delanteros diferentes:

- 4,6 t de capacidad de carga máxima
- 5,8 t de capacidad de carga máxima

Un equipamiento posterior es posible sin problemas gracias a la construcción modular.

Elevador delantero y toma de fuerza delantera.

Tanto el elevador delantero como también la toma de fuerza delantera están integrados en todos los modelos:

- Tres posiciones de las barras inferiores de tiro: Plegada hacia arriba, posición fija de trabajo y posición flotante en el agujero alargado
- Cilindro de elevación de efecto doble de serie
- Distancia corta entre el eje delantero y los puntos de acoplamiento para guiar mejor los cabezales
- Toma de fuerza de 1.000 rpm con accionamiento externo de parada
- Manejo externo del elevador delantero y de un distribuidor hidráulico de efecto doble en el equipamiento CEBIS



Manejo externo para el elevador delantero y un distribuidor hidráulico con el equipamiento CEBIS



Conexión para todos los casos.

En el elevador delantero están integrados interfaces hidráulicos y electrónicos para aplicaciones diversas:

- Hasta dos distribuidores hidráulicos de doble efecto
- Retorno libre de presión
- Enchufe hembra de 7 polos
- Enchufe hembra ISOBUS



Trabajo preciso.

El reglaje de la posición disponible opcionalmente para la variante CEBIS, para el elevador delantero, permite un trabajo preciso con aparatos acoplados en la parte delantera. La posición de trabajo puede ser ajustada con una rueda

giratoria en el reposabrazos, mientras que en CEBIS se puede limitar la altura de elevación y fijar la velocidad de elevación y de bajada. El elevador delantero puede trabajar tanto con efecto simple como con doble efecto.

Porque un mayor confort también significa una mayor productividad.

- La mejor visibilidad mediante el concepto de 4 postes y el parabrisas trasero arqueado
- Reposabrazos con mando multifuncional CMOTION integrado en la variante CEBIS
- CIS con distribuidores hidráulico-mecánicos





Buena visibilidad. La cabina.



CIS o CEBIS – genialmente sencillo o sencillamente genial.

Los tractores AXION 870-800 están disponibles en los dos equipamientos conocidos CIS y CEBIS.



Con la colocación especial de los postes traseros de la cabina y el parabrisas trasero arqueado, el operario disfruta de una visibilidad óptima del aparato de trabajo y el espacio de montaje.

CIS.

En la versión base la serie AXION 800 está equipada con caja de cambios HEXASHIFT, mandos mecánicos y CLAAS INFORMATION SYSTEM (CIS). La pantalla CIS en el panel de instrumentos ofrece un diseño compacto. Opcionalmente combina la pantalla a color de 7 pulgadas CIS en el poste A indicaciones adicionales y opciones de ajuste para la caja de cambios, los aparatos de mando y las teclas F. Todos los ajustes pueden ser ejecutados cómodamente con un botón giratorio y la tecla ESC. En la versión CIS también están disponibles dos distribuidores electro-hidráulicos para la conexión delantera, que son manejados a través del ELECTROPILOT en el reposabrazos.



CEBIS.

Equipado con caja de cambios HEXASHIFT o CMATIC: La versión CEBIS se caracteriza por los distribuidores electro-hidráulicos y sobre todo por el terminal CEBIS con una diagonal de pantalla de 21 cm. Además la versión CEBIS ofrece algunas funciones automáticas como la gestión de cabeceros CSM (CLAAS SEQUENCE MANAGEMENT) o ICT (Implement Controls Tractor), para facilitar el trabajo del operario e incrementar el rendimiento de la máquina.

Concepto de 4 postes.

La cabina CLAAS de 4 postes ofrece ventajas decisivas:

- Libre visión de la totalidad de la anchura de trabajo de los aparatos acoplados
- Gran volumen de cabina para una buena oferta de espacio
- Parabrisas delantero de una sola pieza

Con la colocación especial de los postes traseros de la cabina, el operario disfruta de una visibilidad óptima del aparato de trabajo y el espacio de montaje.

El diseño de los elementos de mando y el posicionamiento de la pantalla CEBIS en el reposabrazos se asemeja muchísimo al diseño de las series CLAAS AXION 900 y ARION 600 / 500. Incluso el manejo y la estructura del menú de los equipamientos CIS o CEBIS son iguales en todos los modelos. El mando multifuncional CMOTION también es ahora común en las máquinas de cosecha CLAAS. Una estructura de mando homogénea es algo a lo que CLAAS le da una enorme importancia, para que cualquier operario se encuentre a gusto y controle desde el primer momento el manejo.

AXION 870-800	CIS	CEBIS
Reposabrazos multifuncional	●	●
DRIVESTICK	●	–
CMOTION	–	●
Memoria del rég. de revoluciones del motor	○	●
Automatismo de cambio de marchas HEXACTIV	○	○
Gestión de la toma de fuerza	●	●
Distribuidores mecánico-hidráulicos	●	–
Pantalla CIS en el panel de instrumentos	●	–
Pantalla a color CIS en el poste A	○	–
Distribuidores electro-hidráulicos	–	●
Terminal CEBIS	–	●
Gestión de los finales de parcela CSM	–	●
ELECTROPILOT adicional	○	○

● de serie ○ opcional □ disponible – no disponible.

El equipamiento de serie puede variar según país. Relevante es la lista de precios válida en cada caso.

CEBIS:

Todo en el lugar correcto.

Un reposabrazos marca pautas.

Todos los elementos de mando importantes están integrados en el reposabrazos derecho:

- 1 Mando multifuncional CMOTION
- 2 Celda de mando modo de avance, cambio ELECTROPILOT, teclas funcionales, ajuste de precisión, memoria del régimen de revoluciones del motor
- 3 Pantalla CEBIS
- 4 ELECTROPILOT con dos distribuidores hidráulicos de efecto doble
- 5 Celda de mando CEBIS
- 6 Ajuste profundidad de trabajo elevador delantero y trasero
- 7 Activación toma de fuerza delantera y trasera
- 8 Aceleración manual
- 9 Posición neutral caja de cambios, activación elevador delantero
- 10 Distribuidores electro-hidráulicos
- 11 Doble tracción, bloqueo del diferencial, automatismo de la toma de fuerza, amortiguación del eje delantero
- 12 Interruptor principal batería, distribuidores electro-hidráulicos, CSM, sistema de dirección

El reposabrazos se deja ajustar cómodamente en altura y sentido longitudinal a los deseos del conductor.

Funciones menos habituales, como la preselección de las velocidades de la toma de fuerza, así como los interruptores principales están colocados a la derecha del asiento del conductor. La regulación del elevador trasero puede ser manejada confortablemente, con el asiento del conductor girado, con una mejor visión del implemento acoplado. Así se puede realizar el reglaje de precisión durante el trabajo. Dos teclas adicionales para subir y bajar manualmente el elevador trasero facilitan además el enganche de aparatos.



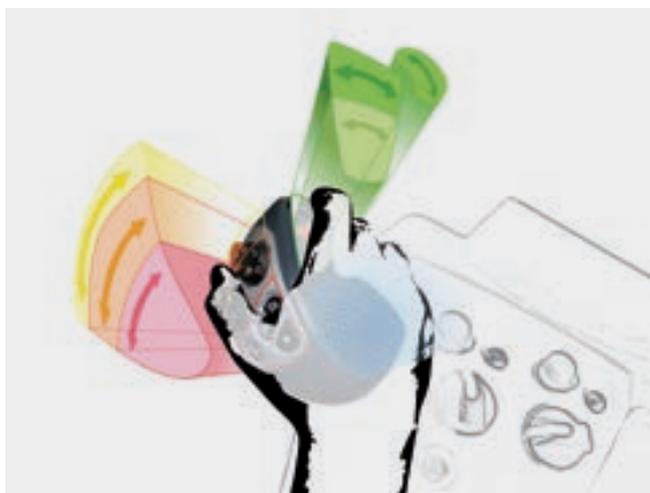


Bien ordenado.

Tanto en la versión CEBIS como también en la variante CIS pueden ser dirigidas directamente una serie de funciones a través del interruptor giratorio y botones en el poste B:

- A Preselección velocidades de la toma de fuerza
- B Ajustes elevador trasero
- C Indicador de estado elevador trasero
- D Manejo del reglaje electrónico del elevador trasero

CEBIS con CMOTION: Todas las funciones bajo control.



Mando multifuncional CMOTION.

Con CMOTION, CLAAS ofrece un concepto que permite un uso cómodo y eficiente de las principales funciones de AXION 870-800. Mediante el manejo de las funciones con los dedos pulgar, índice y corazón, la mano no se cansa tanto durante el trabajo, sobre todo teniendo en cuenta que el brazo descansa sobre un reposo almohadado.



Manejo HEXASHIFT o CMATIC.

Todos los procesos de cambio de marcha de HEXASHIFT son ejecutados con CMOTION. Empujando suavemente se cambian los niveles de carga. Cuando CMOTION es empujado más hacia delante o hacia atrás, se puede cambiar directamente de grupo, saltando niveles de carga.

En combinación con CMATIC se puede ajustar a través de CMOTION la velocidad de avance de forma exacta y continua.



- Proceso de cambio de marchas bajo carga + / -
- Cambio Grupo +/-
- Manteniendo CMOTION en la primera posición, siempre se sigue cambiando



Pulsando un botón.

- 1 Arranque / cambio de sentido sólo con CMATIC
- 2 Elevador trasero
- 3 Activación GPS PILOT
- 4 Gestión de los finales de parcela CSM
- 5 Teclas funcionales F7/F8 y distribuidor hidráulico seleccionable
- 6 Marcha para cabeceros con HEXASHIFT o activación del Tempomat con CMATIC
- 7 Acumulador del régimen de revoluciones del motor con HEXASHIFT o cambio del margen de marcha con CMATIC
- 8 Teclas funcionales F5/F6

Mediante la opción de la ocupación libre de las teclas funcionales en CMOTION ya no es necesario cambiar durante el trabajo. Todas las funciones individuales ISOBUS del aparato son manejadas cómodamente con CMOTION.

- Funciones ISOBUS
- Contador de sucesos conect/desc
- Distribuidores hidráulicos

Funciones del cargador trasero en CMOTION:

- Bajar a la posición de trabajo
- Subir hasta el tope de altura de elevación programado
- Accionamiento manual: Subir y bajar en dos niveles (espacio / rápido)
- Recogida rápida del aparato de trabajo

Todo bajo control. CEBIS.



Manejo seguro.

La pantalla CEBIS y los elementos de mando están integrados en el reposabrazos. El brazo del operario descansa en el reposabrazos y realiza los ajustes en CEBIS, de manera que no se tienen que compensar los movimientos de marcha. Con ello se pueden ajustar inmediatamente todas las funciones de forma precisa durante el trabajo.

Manejo CEBIS.

El ajuste básico se realiza con el interruptor giratorio CEBIS: Para seleccionar un punto del menú o para ajustar un parámetro, el interruptor es girado hacia la derecha o la izquierda y la selección es confirmada pulsando el interruptor giratorio. Con la tecla ESC se puede abandonar el menú seleccionado. La tecla DIRECT ACCESS hace que pulsando una vez se acceda al menú de ajuste de la última función utilizada. Esto ahorra tiempo y facilita el ajuste óptimo de la máquina.



Impacto visual con 21 cm de diagonal de pantalla.

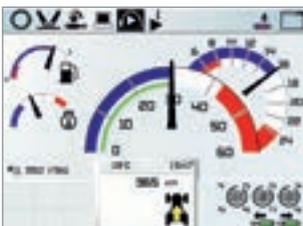
- 1 Barra del menú
- 2 Indicación función DIRECT ACCESS
- 3 Estado elevador delantero/elevador trasero y distribuidores hidráulicos
- 4 Ocupación de las teclas funcionales
- 5 Estado de la caja de cambios, velocidad, velocidad de la toma de fuerza, memoria del régimen de revoluciones del motor, gestión de trabajos, indicador del patinaje, indicador ajustable, temperatura, hora
- 6 Informaciones de estado del vehículo
- 7 Caja de cambios HEXASHIFT o CMATIC

CEBIS – sencillamente mejor:

- Sólo dos elementos para el manejo: Botón giratorio y ESC
- Acceso rápido a los submenús mediante DIRECT ACCESS
- Monitor de rendimiento integrado de serie para el control de los rendimientos por superficie, el consumo de combustible, los datos de los trabajos
- Se pueden seleccionar dos diferentes estructuras de pantalla (carretera y campo)



- 1 Navegación por el menú
- 2 Seleccionar
- 3 Tecla ESC
- 4 Tecla DIRECT ACCESS



Pantalla CEBIS carretera

CEBIS: Precisión en los cabeceros con CSM.



CLAAS SEQUENCE MANAGEMENT.

La gestión de los finales de parcela CSM asume por usted el trabajo en todas las maniobras de giro. Pulsando un botón se ejecutan todas las funciones previamente grabadas.

CSM ofrece:

- Grabación de hasta cuatro secuencias por aparato de trabajo
- Activación de las secuencias en CMOTION
- Representación de los procesos en CEBIS
- Grabación en base al tiempo o al recorrido
- Las secuencias pueden ser modificadas u optimizadas posteriormente

Las funciones siguientes pueden ser combinadas en cualquier orden:

- Distribuidores hidráulicos con gestión de tiempos y de caudal
- Doble tracción, bloqueo del diferencial y suspensión del eje delantero
- Elevador delantero y trasero
- Marcha para los cabeceros (HEXASHIFT) o Tempomat (CMATIC)
- Toma de fuerza delantera y trasera
- Memoria del rég. de revoluciones del motor



Basta con grabar y ejecutar.

Las secuencias pueden ser grabadas opcionalmente en base al recorrido o al tiempo. Además existe la posibilidad de crear secuencias con la máquina parada. Cuando la grabación está en marcha, el piloto puede seguir paso a paso en CEBIS, mediante símbolos inequívocos, la formación de su secuencia. Durante la ejecución de una secuencia, ésta puede ser interrumpida por una pausa, pudiendo ser continuada seguidamente pulsando simplemente un botón.



Optimizar sin paradas.

Las secuencias grabadas pueden ser modificadas y optimizadas posteriormente. Se pueden introducir o borrar pasos, pudiéndose modificar y adaptar cada detalle. Los tiempos, recorridos y caudales se dejan adaptar de esta manera a las condiciones actuales. Después de que se haya grabado una secuencia por primera vez, es posible mejorarla así hasta el último detalle durante el trabajo.



Interruptor general CLAAS SEQUENCE MANAGEMENT

Manejo sencillo. Equipamiento CIS.



Todo en su justo lugar.

El reposabrazos se deja ajustar cómodamente en altura y sentido longitudinal a los deseos del conductor.

- 1 DRIVESTICK para el manejo de la caja de cambios HEXASHIFT
- 2 Manejo elevador trasero
- 3 Automatismo de cambio de marchas HEXACTIV
- 4 Aceleración manual y dos memorias del régimen de revoluciones del motor
- 5 Ajuste de precisión de las memorias de regímenes de revoluciones del motor
- 6 Tecla neutral de la caja de cambios, teclas funcionales F1/F2
- 7 ELECTROPILOT
- 8 Ajuste profundidad de trabajo elevador trasero
- 9 Toma de fuerza delantera y trasera
- 10 Distribuidores mecánico-hidráulicos



Con mucho tacto.

Se maneja de forma intuitiva y permite un control total sobre la caja de cambios HEXASHIFT: El exclusivo DRIVESTICK.

Con esto, el complicado y latoso manejo de la caja de cambios, forma parte inequívoca del pasado. Basta un poco de tacto para poder cambiar de marcha y conducir perfectamente.

El reposabrazos perfectamente ergonómico.

Ofrece la mejor ergonomía y es tanto el ancla como el timón de un trabajo perfecto y descansado. Es el resultado de una gran cantidad de análisis relativos a los procesos de manejo en la cabina: Las funciones de uso frecuente se encuentran en el reposabrazos multifuncional, las funciones menos habituales están colocadas en el lado derecho de la consola.

- Proceso de cambio, niveles de conmutación de carga +/-
- Cambio Grupo +/-
- Manteniendo DRIVESTICK en la primera posición, siempre se sigue cambiando



Cuestión del ajuste.

Para cada distribuidor hidráulico se dispone de un botón giratorio. Pudiendo seleccionar con el botón giratorio las opciones de funcionamiento del mando correspondiente.

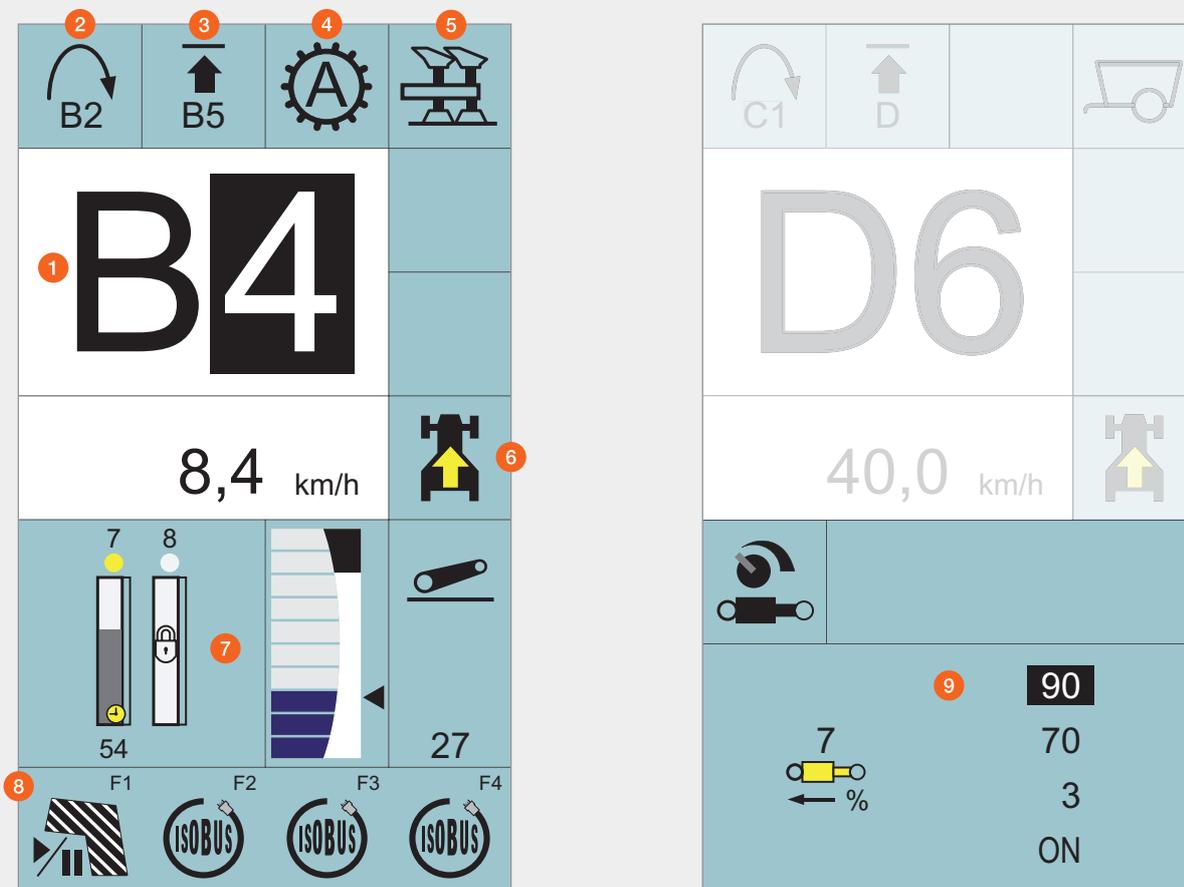
- Posición IV del botón giratorio: Posición presión – / neutral / presión + / posición flotante
- Posición III del interruptor giratorio: presión – / neutral / presión +
- Posición candado del botón giratorio: Distribuidor hidráulico bloqueado en posición de presión para un funcionamiento permanente o la posición neutral

El manejo del reglaje del elevador trasero y la preselección de las velocidades de la toma de fuerza están colocados en la versión CIS y en la CEBIS en el poste B derecho. Así queda garantizado un acceso directo durante el trabajo, pudiendo optimizar el ajuste del reglaje del elevador trasero al mirar hacia atrás.

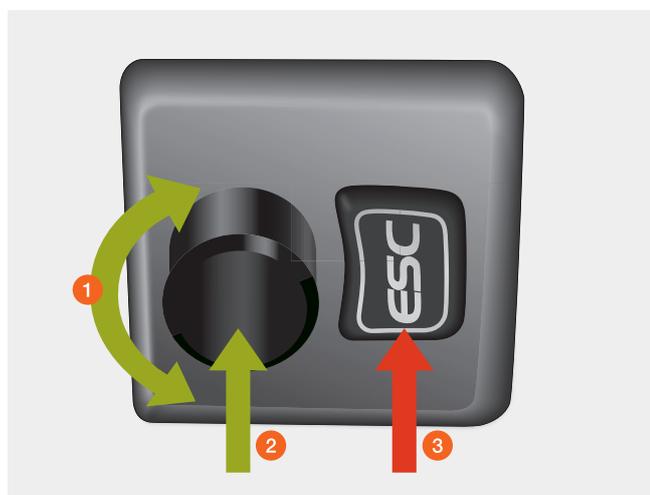


Regímenes de la toma de fuerza y regulación electrónica del elevador ajustables en el poste B

Bien informado. CIS.



Pantalla a color CIS en el poste A con menú de ajuste integrado

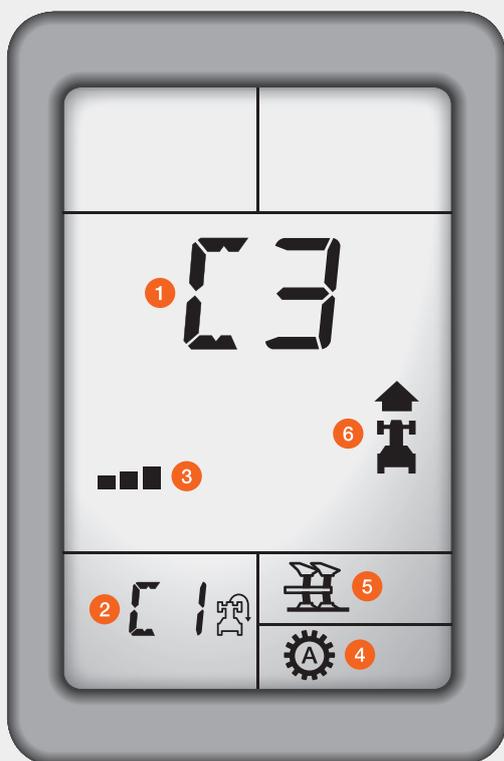


- 1 Navegación por el menú
- 2 Seleccionar
- 3 Tecla ESC

EI CLAAS INFORMATION SYSTEM (CIS).

En el equipamiento de serie está la pantalla CIS integrada en el panel de instrumentos. La indicación HEXASHIFT adicional en el poste A muestra a golpe de vista todas las informaciones sobre la caja de cambios.

El moderno diseño de la pantalla a color de 7 pulgadas CIS en el poste A le ofrece al conductor informaciones completas sobre la caja de cambios, los mandos electrónicos y las teclas F. En la pantalla a color CIS aparecen los ajustes en la parte inferior de la pantalla. La guía lógica por el menú y los símbolos claros convierten la navegación en un juego de niños.



- 1 Marcha actual
- 2 Marcha preseleccionada para cabeceros
- 3 Limitación automatismo de cambio de marcha HEXACTIV
- 4 HEXACTIV modo operativo
- 5 Selección modo de campo o de transporte
- 6 Dirección de marcha o caja de cambios neutral
- 7 Estado del elevador trasero y de los distribuidores hidráulicos
- 8 Ocupación de las teclas funcionales
- 9 Menú de ajuste

Pantalla CIS en el panel de instrumentos e indicación relativa a la caja de cambios HEXASHIFT en el poste A

En los dos equipamientos se pueden realizar todos los ajustes cómodamente a través de un botón giratorio y la tecla ESC en el volante. Las funciones siguientes se dejan ajustar vía CIS:

- Puntos de cambio HEXACTIV del automatismo de cambio de marchas
- Marcha de arranque de la caja de cambios HEXASHIFT
- Progresividad del cambio inversor REVERSHIFT
- Ajuste temporal y de caudal en los mandos electrónicos del ELECTROPILOT
- Funciones del ordenador de a bordo como superficie trabajada, consumo de combustible, rendimiento por superficie
- Indicador de los intervalos de mantenimiento

Ergonomía y confort para las mejores condiciones de trabajo.



Confort al más alto nivel.

Los modelos AXION 800 ofrecen con una gran cantidad de detalles el mejor entorno de trabajo para largas jornadas laborables. Gracias a múltiples opciones donde guardar cosas, el operario siempre tiene sitio para su móvil o sus documentos. Debajo del asiento del instructor se encuentra también una neverita con espacio para dos botellas de 1,5 l y tentempiés. Ideal para un almuerzo ligero.

Focos LED para un perfecto alumbrado.

En el caso de que se haga de noche, focos de trabajo se encargan de una perfecta iluminación del entorno de la máquina. Así tiene el trabajo perfectamente controlado. En el caso de que desee aún más, los 16 focos LED ofrecen una iluminación prácticamente diurna de la totalidad del entorno del AXION.



Además de los grandes espejos, ésta disponible un espejo de ángulo amplio para una mayor seguridad al circular por carretera.



Conexiones para el suministro de corriente e ISOBUS para terminales adicionales se encuentran debajo de la consola derecha.



Focos de trabajo LED



Para un trabajo agradable.

Todos los modelos AXION 800 están equipados de serie con un equipo de aire acondicionado y opcionalmente con un filtro de la categoría 3. Los componentes del aire acondicionado están montados en el suelo de la cabina con doble aislamiento, posibilitando un óptimo reparto de la corriente de aire en la cabina y reduciendo en gran medida el nivel de ruidos de la ventilación. Como no hay componentes montados en el techo, el operario tiene una libertad de espacio superior en la zona de la cabeza y un mayor sentimiento de espacio. Junto al control manual también está disponible un automatismo climático completo.



Ordenado y bien pensado.

Pisando el pequeño pedal debajo de la columna de dirección, gira la columna de dirección completa hacia un lado. Así la columna deja suficiente espacio para subir y bajar y puede ser colocada en su posición óptima para el trabajo. Con un empestillamiento en la columna de dirección se puede también ajustar variablemente la altura del volante.

El panel de instrumentos siempre se puede ver de forma óptima, ya que está colocado en la barra de dirección y gira con ella.



Interior iluminado.

Tanto de día como de noche – todos los elementos de mando están iluminados cuando la luz de marcha está encendida. Además los símbolos de todos los interruptores tienen un fondo iluminado, para garantizar en todo momento un trabajo seguro. La luminosidad de la pantalla CEBIS se adapta automáticamente a las condiciones de luz. Evitando con ello efectos de deslumbramiento dentro de la cabina.

Protege al operario y a la máquina. La suspensión.



Plena amortiguación cuádruple.

Con los cuatro puntos de amortiguación la cabina está totalmente aislada del chasis. Golpes y vibraciones no llegan por lo tanto hasta el operario. Tirantes longitudinales y transversales unen los puntos de amortiguación entre si y mantienen la cabina estable en curvas o en fases de frenado. Un tirante de torsión ajustable permite elegir entre tres durezas de amortiguación. La totalidad del sistema de amortiguación trabaja para ello totalmente exenta de mantenimiento.



Ventilado y caliente: El asiento Premium.

Dentro de la oferta de cinco asientos de los fabricantes Sears y Grammer también se puede seleccionar un asiento Premium ventilado.

- Un asiento con ventilación activa ofrece un agradable asiento independientemente del tiempo
- Ajuste automático de la amortiguación al peso del piloto



Amortiguación del eje delantero PROACTIV – automáticamente con un confort total.

Adaptada al estado de carga del tractor, la amortiguación permanece en la posición central. Cambios de carga debidos a procesos de frenado y maniobras de giro son también compensados. El enganche en paralelogramo del eje y el recorrido de amortiguación de 90 mm garantizan el mejor comportamiento de conducción.



Antivibración.

Pesados aparatos de trabajo montados delante o detrás son una carga para el tractor y también para el conductor. Para compensar puntas de carga en trayectos de transporte y con el aparato acoplado levantado en los finales de parcela, tanto el elevador delantero como el trasero están equipados con un sistema anti-vibración.



Activación de la suspensión del eje delantero

EASY. Simplemente sacar más.





El nombre promete.

CLAAS recoge su saber hacer electrónico en un nombre: EASY.

Son las siglas de Efficient Agriculture Systems y cumplen lo que prometen: Desde la optimización de la máquina con CEMOS AUTOMATIC, pasando por los sistemas de guiado y el control del flotas con TELEMATICS, hasta el software de gestión de fincas, con EASY todo es muy sencillo. Puede interadaptar perfectamente sus sistemas, para sacar así lo mejor de sus máquinas, de sus conductores y con ello también de su explotación.

Un control aún mejor con ISOBUS e ICT.

S10



Pantalla de 10,4"

S7



Pantalla de 7"

Acorde con sus necesidades.

Con pantallas móviles ofrece CLAAS la solución flexible para ISOBUS y sistemas de guiado. El terminal puede ser traspasado de un tractor o una cosechadora a otra, dependiendo de la campaña y la aplicación. Equipe su AXION de fábrica o posteriormente justo con lo que necesita:

Terminal S10:

- Terminal táctil de alta resolución de 10,4"
- Funciones de dirección e ISOBUS
- Hasta cuatro cámaras visualizables

Terminal S7:

- Terminal táctil de alta resolución de 7"
- Funciones de dirección

COMMUNICATOR:

- Terminal de 5,7"
- Funciones ISOBUS

Control de aparatos ISOBUS.

Para la conexión de aparatos compatibles con ISOBUS al tractor, se encuentran en la parte trasera las cajas de enchufe correspondientes. En la cabina se puede crear a través de una conexión adicional la unión con el terminal compatible con ISOBUS. A través de una representación específica según la máquina, se produce el manejo del correspondiente aparato acoplado. Gracias a la compatibilidad ISOBUS se pueden manejar también aparatos de otros fabricantes con el terminal S10.



Conexiones ISOBUS en la cabina, en la parte delantera y en la trasera



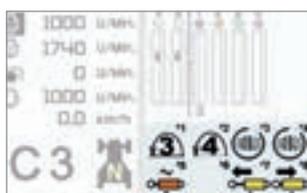
COMMUNICATOR



Pantalla de 5,7"

Teclas funcionales.

Los modelos AXION 800 disponen de hasta ocho teclas F, que pueden ser ocupadas en la pantalla a color CEBIS o CIS con diferentes funciones. La ocupación actual se puede ver en cualquier momento a través de la ventana indicadora en CEBIS o CIS. La asignación de las teclas y la función correspondiente se realiza a través del terminal S10 o el COMMUNICATOR. Así cada conductor tiene la opción de adaptar individualmente el manejo del tractor.



Ocupación de teclas F en CEBIS

ICT (Implement Controls Tractor).

En combinación con la macroempacadora QUADRANT 3400 se pueden dirigir gracias a ISOBUS dos funciones del AXION CMATIC automáticamente por la empacadora:

ICT CRUISE CONTROL:

Optimiza la capacidad de rendimiento y la calidad de trabajo de la empacadora controlando la velocidad de avance del tractor. Así se adapta continuamente la velocidad de marcha a las condiciones, sacando lo máximo de la combinación de máquinas.

ICT AUTO STOP de la toma de fuerza:

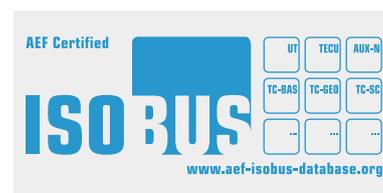
En el caso de que se mida una sobrecarga de la QUADRANT 3400, ICT AUTO STOP apaga automáticamente la toma de fuerza. Así se protege la totalidad del tramo de accionamiento incluso durante largas jornadas laborales y el operario disfruta de un trabajo más descansado.

AXION 800 con certificado AEF.

La Agricultural Industry Electronics Foundation (AEF) es una cooperación de cerca de 150 empresas, asociaciones y organizaciones. El certificado AEF indica que los componentes ISOBUS son conformes a la normativa ISO 11783 y que además cumplen con las directivas adicionales de AEF. AXION 800 cumple con los requisitos de funcionalidad UT 1.0 y TECU 1.0 para aparatos acoplados ISOBUS.



ICT CRUISE CONTROL y AUTO STOP de la toma de fuerza han sido galardonadas en la Agritechnica 2013 con una medalla de plata.



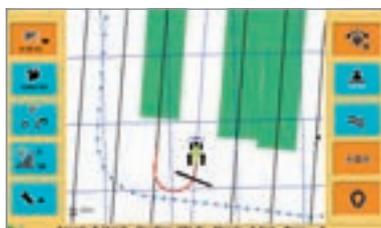
AXION 800 cumple los requisitos de las funcionalidades UT-1.0 y TECU-1.0 para aparatos acoplados ISOBUS.

Siempre la huella correcta. Sistemas de guiado CLAAS.



Aumentar la calidad de trabajo.

Los sistemas de guiado CLAAS ayudan al operario. Le muestran el camino de forma previsor o guían el tractor de forma totalmente automática por la rodada óptima. Se evitan errores y solapamientos. Estudios han demostrado que un sistema de guiado paralelo puede ahorrar hasta un 7% de gasóleo, costes de maquinaria, abonos y pesticidas.

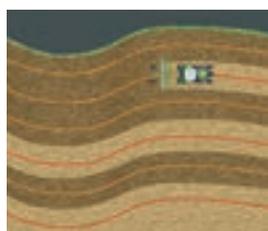
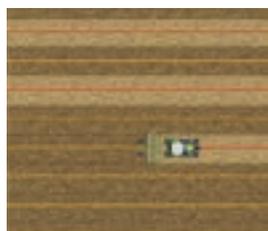


Con AUTO TURN el conductor puede seleccionar libremente la próxima rodada

El sistema automático de guiado GPS PILOT es controlado por los terminales táctiles S10 y S7 (véase la página 60 / 61). Éstos se caracterizan por una guía de menú muy sencilla y de fácil manejo.

Conducción automática también en los cabeceros.

La función AUTO TURN asume las maniobras de cambio de dirección en los cabeceros. El sentido de giro y la siguiente huella por trabajar son para ello preseleccionados en el terminal, del resto se encarga el sistema de guiado.



Señal correctora dependiendo de las necesidades.

CLAAS ha diseñado su oferta de manera que usted pueda ampliar flexiblemente su sistema en cualquier momento. Esto es válido tanto para la tecnología del terminal como para el uso de todas las señales correctoras actualmente importantes.

Para una mayor flexibilidad y capacidad operativa, los sistemas de guiado CLAAS pueden trabajar con sistemas de satélites GPS o GLONASS.

Las señales de corrección.

RTK

- + / - 2 a 3 cm
- Estación fija
- Alcance aprox. 15 km
- Estación de referencia propia o señal de referencia es proporcionada por el concesionario local
- Máxima exactitud repetible

RTK NET

- + / - 2 a 3 cm
- Señal de corrección por telefonía móvil
- Señal bifrecuencia
- Radio de trabajo ilimitado
- Máxima exactitud repetible
- Requiere licencia

BASELINE HD

- + / - 4 a 6 cm
- Estación de referencia móvil
- Alcance 3 a 5 km
- Sin costes de licencia
- Señal de corrección de la propia explotación
- Batería propia

OMNISTAR XP/HP/G2

- + / - 5 a 12 cm
- Señal de corrección vía satélite
- Señal bifrecuencia
- Requiere licencia

EGNOS / E-DIFF

- + / - 15 a 30 cm
- Sin costes de licencia
- Exactitud base

Informaciones detalladas sobre este tema las obtiene en el catálogo de sistemas de guiado CLAAS o en su concesionario CLAAS.

Todas las máquinas y pedidos a la vista. Siempre.

Gestión de parcelas con CEBIS.

Para la documentación de los trabajos realizados, se pueden crear y guardar en CEBIS hasta 20 pedidos. Después de introducir la anchura de trabajo, se puede iniciar el contador de superficies y el indicador de consumo por hectárea. Para lograr resultados lo más exactos posibles, se puede determinar la velocidad por radar.

Gestión de aparatos con CEBIS.

CEBIS permite crear 20 aparatos acoplados. Todos los valores ajustados son asignados fielmente al aparato acoplado.

- Cuatro secuencias CSM
- Modo y activación del contador de superficies
- Anchura de trabajo del aparato acoplado

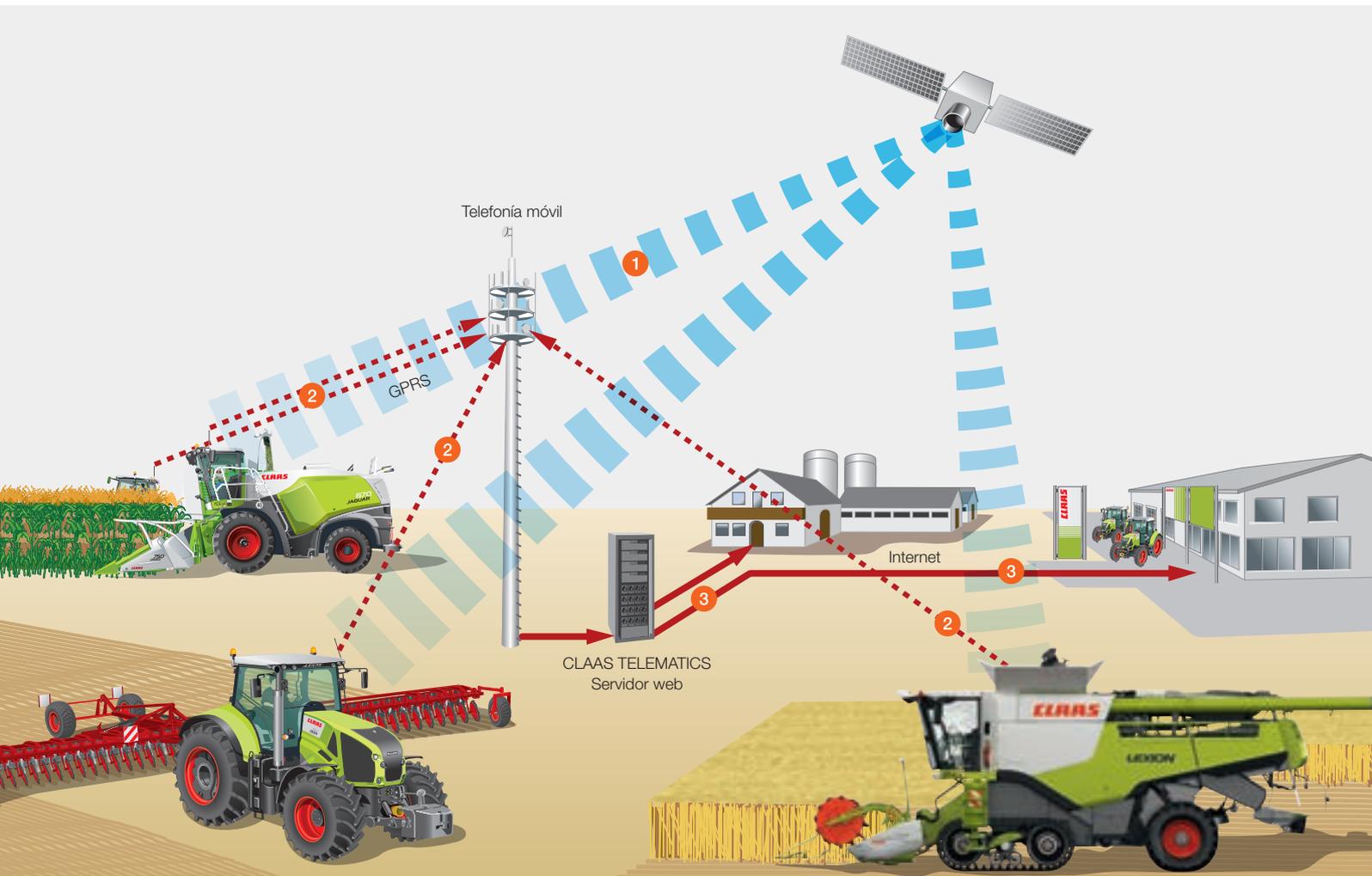
Esto ahorra tiempos de ajuste innecesarios al cambiar de aparato o de piloto. Sencillamente enganchar, cargar el aparato en CEBIS y trabajar.

CLAAS TELEMATICS:

- Mejorar los procesos de trabajo: Análisis del tiempo operativo
- Optimizar los ajustes: Control a distancia
- Facilitar la documentación: Procesamiento de datos
- Ahorrar tiempo de servicio: Diagnóstico a distancia

Con TELEMATICS puede acceder en todo momento y desde cualquier lugar a todas las informaciones de su máquina. Los datos recopilados son enviados periódicamente por telefonía móvil al servidor de internet TELEMATICS. Éste le da a usted, o si lo desea también a un socio de servicio técnico autorizado, la opción de ver y valorar las informaciones relevantes vía internet.





Las funciones.

Análisis del tiempo operativo

- Analizar los tiempos operativos
- Reducir los tiempos muertos
- Comprobar los ajustes de la máquina
- Optimizar el consumo de combustible

Control a distancia

- Indicador de posición en Google Earth®
- Actividad actual

Recopilación de datos

- Procesamiento automático de datos para la documentación
- Colocación segura en el servidor central
- Interfaces estándar para exportar datos de TELEMATICS

Diagnóstico a distancia

- Planificación del mantenimiento
- Diagnóstico a distancia con CDS

1 Satélites GPS envían una señal que es captada por las máquinas.

2 Las máquinas envían por telefonía móvil las coordenadas GPS así como los datos de rendimiento y avisos específicos de la máquina al servidor web TELEMATICS.

3 Los datos pueden ser estudiados directamente en la oficina de la explotación o por el socio de servicio técnico.

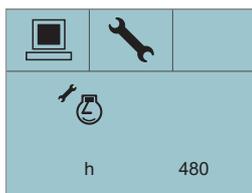
Mantenimiento rápido y sencillo.



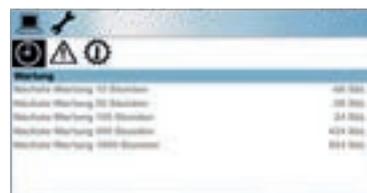
Puntos de engrase del eje delantero delante del paquete de radiadores para un acceso óptimo



A la derecha, en el acceso, se encuentra bien accesible la batería.



Contador para el mantenimiento en CEBIS y CIS





Un buen acceso ahorra tiempo y dinero.

Sobre todo los trabajos diarios de mantenimiento tienen que ser lo más sencillos posibles. Porque la experiencia lo demuestra: Todo lo que es complicado e incómodo, se hace a desgana.

- El gran capó mono-pieza del motor ofrece, pulsando un botón, acceso a todos los puntos de mantenimiento del motor
- El control del nivel de aceite del motor y el relleno son posibles con el capó cerrado en el lado izquierdo del tractor
- Todos los trabajos de mantenimiento necesarios a diario son posibles sin herramientas
- Puntos de engrase del eje delantero delante del paquete de radiadores para un acceso óptimo
- El prefiltro de combustible se puede ver rápidamente en el acceso izquierdo a la cabina
- Gran espacio cajón colocado en el acceso izquierdo, que ofrece espacio para una caja de herramientas normal

Mediante los largos intervalos de cambio de aceite (motor 600 h, engranajes e instalación hidráulica 1.200 h) se puede ahorrar tiempo y dinero. Así se pierde menos tiempo valioso durante la temporada y la máquina está donde debe estar: trabajando.



Aire fresco para un pleno rendimiento.

Las superficies de aspiración de grandes dimensiones en el capó del motor ofrecen suficiente aire fresco para la refrigeración y el filtro de aire del motor. Debido a las bajas velocidades de corriente en las superficies de aspiración, éstas siempre permanecen limpias y permeables.

Los paquetes de radiadores son cargados por un estable marco y amortiguadores de gas a presión abren las superficies de radiadores en dos posiciones para su total limpieza. Así se puede realizar en caso dado una limpieza de forma segura y práctica.

El filtro de aire ofrece un buen acceso en la zona refrigerada delante de las superficies de los radiadores, pudiendo ser retirado sin barrera alguna. Mediante una separación de la suciedad a grosso modo en la carcasa del filtro se alarga adicionalmente el intervalo de limpieza.

Lo que sea necesario. CLAAS Service & Parts.



Sus expectativas marcan las pautas.

Puede estar seguro: Cuando nos necesita, estamos a su lado. En cualquier lugar. Con rapidez. Con fiabilidad. Cuando es necesario 24 horas al día. Con la solución específica necesaria para su máquina, para su explotación. Lo que sea necesario.

Piezas y accesorios ORIGINAL.

Especialmente adaptados a su máquina: Piezas de repuesto que encajan perfectamente, consumibles de gran calidad y accesorios útiles. Utilice nuestra amplia gama de productos, a partir de la cual le ofrecemos la solución perfecta para que su máquina pueda ofrecer una seguridad operativa del 100%. Lo que sea necesario.



Para su explotación: CLAAS FARM PARTS.

CLAAS FARM PARTS le ofrece uno de los programas más completos de piezas de repuesto de diferentes marcas y sectores, para las aplicaciones agrícolas en su explotación. Lo que sea necesario.

Siempre a la última.

Los concesionarios CLAAS forman parte mundialmente de las empresas mejor capacitadas para tecnología agrícola. Los técnicos están perfectamente cualificados y equipados correctamente con herramientas especiales y de diagnóstico. El servicio CLAAS es sinónimo de un trabajo de calidad que cumple plenamente sus expectativas de profesionalidad y fiabilidad. Lo que sea necesario.



La seguridad es planificable.

Nuestros productos de servicio le ayudan a incrementar la seguridad operativa de sus máquinas, a minimizar el riesgo de inoperatividad y a calcular con costes fijos. CLAAS MAXI CARE le ofrece una seguridad planificable para su máquina. Lo que sea necesario.

Desde Hamm en Alemania, hasta cualquier lugar del mundo.

Nuestro almacén central de piezas de repuesto suministra todas las piezas ORIGINAL de forma rápida y fiable a todo el mundo. Su concesionario CLAAS in situ le ofrece en un tiempo mínimo la solución: para su cosecha, para su explotación. Lo que sea necesario.

Solución de problemas por diagnóstico a distancia: CLAAS TELEMATICS.

CLAAS TELEMATICS une en su máquina dos aspectos importantes: una rápida ayuda por los técnicos de servicio CLAAS y las ventajas económicas para su trabajo, derivadas de una conexión sin cables. Solucionamos los problemas in situ – aunque usted no nos vea. Lo que sea necesario.

El CLAAS Parts Logistics Center en Hamm, Alemania, dispone de más de 155.000 piezas diferentes en una superficie superior a 100.000 m².



Argumentos de mucho peso.



CPS.

- Disponibles tres variantes: CIS, CEBIS y CMATIC
- Tecnología de motores Stage IV (Tier 4)
- Motores FPT para una gran potencia con un bajo consumo
- Caja de cambios HEXASHIFT conmutable bajo carga con cambio automático HEXACTIV o caja de cambios sin escalonamientos CMATIC
- Larga distancia entre ejes y compensado reparto del peso
- Construcción compacta con elevador delantero integrado para idoneidad total para carretera
- Velocidad de la toma de fuerza 540, 1.000, 540 ECO o 1.000 ECO a elegir
- Hasta siete distribuidores hidráulicos y 150 l/min de caudal hidráulico

Confort.

- Cabina de 4 postes
- Mando multifuncional CMOTION (con equipamiento CEBIS y CMATIC)
- Reposabrazos multifuncional en el equipamiento CIS
- De serie suspensión mecánica a 4 puntos de la cabina
- Asientos de conductor neumáticos y con amortiguación activa
- Eje delantero amortiguado con reglaje activo del nivel
- Elevador delantero y trasero con sistema anti-vibración
- El mejor acceso a todos los puntos de mantenimiento
- Cajón con caja de herramientas integrado en el tractor

EASY.

- GPS PILOT con terminal táctil S10 y S7
- Gestión de los finales de parcela CSM
- Gestión de aparatos
- TELEMATICS
- ICT (Implement Controls Tractor) en combinación con QUADRANT 3400



AXION		870	850	840	830	820	810	800
Motor								
Fabricante		FPT						
Número de cilindros		6	6	6	6	6	6	6
Cilindrada	cm ³	6728	6728	6728	6728	6728	6728	6728
Turbocargador con geometría variable		●	●	●	●	●	●	●
Potencia nominal (ECE R 120) ¹	kW/CV	195/265	184/250	176/240	165/225	158/215	151/205	142/194
Potencia máx. (ECE R 120) ¹	kW/CV	206/280	194/264	184/250	173/235	165/225	158/215	150/205
Potencia máx. con CPM (ECE R 120) ¹	kW/CV	217/295	—	—	—	—	—	—
Valor de homologación para modelos HEXASHIFT (97/68/CE) ²	kW/CV	—	186/253	179/244	168/229	162/220	153/208	142/193
Valor de homologación para modelos CMATIC (97/68/CE) ²	kW/CV	220/301	192/261	—	176/240	—	168/229	—
Par motor máx.	Nm	1276	1132	1071	1016	987	941	896
Depósito de combustible máx.	l	455	455	455	455	455	455	455
Intervalo para el cambio de aceite	h	600	600	600	600	600	600	600

Caja de cambios sin escalonamientos CMATIC

Cambio inversor REVERSHIFT		●	●	●	●	●	●	●
Velocidad mín. con régimen de revoluciones nominal	km/h	0,05	0,05	—	0,05	—	0,05	—
Velocidad máxima	km/h	40/50	40/50	—	40/50	—	40/50	—

Caja de cambios de conmutación bajo carga HEXASHIFT

Cantidad de marchas		—	24/24	24/24	24/24	24/24	24/24	24/24
Marchas bajo carga		—	6	6	6	6	6	6
Grupos controlados electrónicamente		—	4	4	4	4	4	4
Cambio inversor REVERSHIFT		—	●	●	●	●	●	●
Velocidad mín. con régimen de revoluciones nominal	km/h	—	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7
Velocidad mínima con marcha tortuga en régimen de revoluciones nominal	km/h	—	0,44	0,47	0,47	0,45	0,45	0,45
Velocidad máxima	km/h	—	40/50	40/50	40/50	40/50	40/50	40/50

Eje trasero

Diámetro máximo de los neumáticos traseros	m	2,05	2,05	2,05	2,05	2,05	2,05	1,95
Neumáticos traseros máximos		900/60 R38	900/60 R 38	710/70 R 38				
Eje embridado		●	●	●	●	●	●	●
Palier de 2,5 o 3,5 m de ancho		○	○	○	○	○	○	○
Automatismo del bloqueo del diferencial		●	●	●	●	●	●	●
Cierre para el estacionamiento		●	●	●	●	●	●	●
Intervalo para el cambio de aceite	h	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200

Toma de fuerza

Accionamiento exterior de la conexión y la parada de emergencia 540/1000		●	●	●	●	●	●	●
540 / 540 ECO / 1000		○	○	○	○	○	○	○
540 ECO / 1000 / 1000 ECO		○	○	○	○	○	○	○
Terminal de la toma de fuerza 1 3/4", 6, 8 o 21 muescas, y 1 3/4", 20 muescas		□	□	□	□	□	□	□

Eje delantero doble tracción

Eje delantero fijo		●	●	●	●	●	●	●
Eje delantero suspendido PROACTIV		○	○	○	○	○	○	○
Sistema automático de doble tracción		●	●	●	●	●	●	●
Radio de giro	m	5,31	5,31	5,31	5,31	5,31	5,31	5,31

Instalación hidráulica

Circuito Load-Sensing		●	●	●	●	●	●	●
Rendimiento máx. de serie (opcional)	l/min	110 (150)	110 (150)	110 (150)	110 (150)	110 (150)	110 (150)	110 (150)
Cantidad de distribuidores hidráulico-mecánicos		—	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4
Cantidad de distribuidores electro-hidráulicos		3-7	3-7	3-7	3-7	3-7	3-7	3-7

¹ Equivale a ISO TR 14396

² Indicaciones de potencia relevantes para la matriculación. La potencia según 97/68 CE es idéntica a la 2000/25/CE.

● de serie ○ opcional □ disponible — no disponible

AXION		870	850	840	830	820	810	800
Elevador trasero								
Capacidad de carga máx. en los puntos de acoplamiento	kg	10200	10200	9700	9700	9700	9500	9500
Capacidad de carga constante con 610 mm	kg	6200	6200	6200	6200	6200	6200	6200
Antivibración		●	●	●	●	●	●	●
Mando externo		●	●	●	●	●	●	●
Anti-patinaje activo		○	○	○	○	○	○	○
Elevador delantero								
Capacidad de carga	t	4,6/5,8	4,6/5,8	4,6/5,8	4,6/5,8	4,6/5,8	4,6/5,8	4,6/5,8
Toma de fuerza delantera 1.000 rpm		○	○	○	○	○	○	○
Antivibración		●	●	●	●	●	●	●
Regulación de la posición		○	○	○	○	○	○	○
Accionamiento externo del elevador frontal		○	○	○	○	○	○	○
Cuatro conexiones adicionales de la instalación hidráulica		○	○	○	○	○	○	○
Accionamiento externo de las conexiones adicionales		○	○	○	○	○	○	○
ISOBUS y caja de enchufe del remolque		○	○	○	○	○	○	○

Cabina

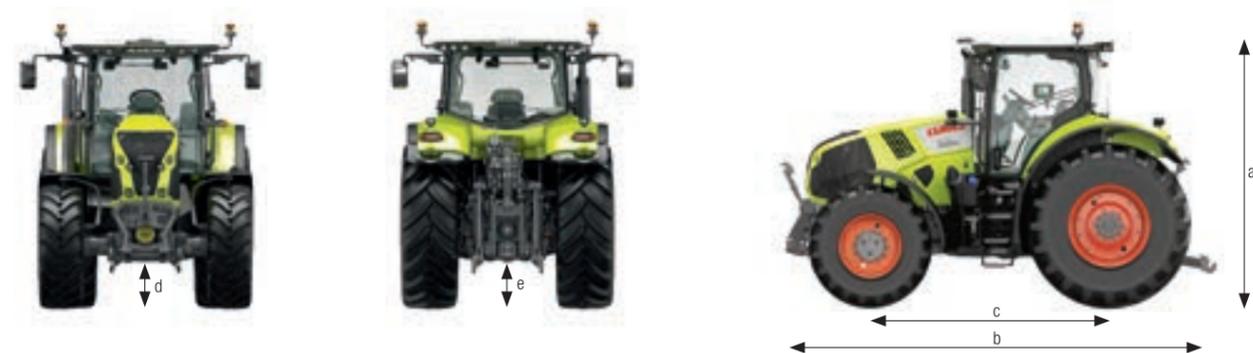
Equipamiento CIS		—	●	●	●	●	●	●
Equipamiento CEBIS		●	○	○	○	○	○	○
Amortiguación en 4 puntos		●	●	●	●	●	●	●
Reposabrazos multifuncional		●	●	●	●	●	●	●
Aire acondicionado		●	●	●	●	●	●	●
Sistema automático de aire acondicionado		○	○	○	○	○	○	○
Asiento del instructor con neverita integrada		●	●	●	●	●	●	●

EASY

GPS PILOT ready		○	○	○	○	○	○	○
Sistema de guiado GPS PILOT		○	○	○	○	○	○	○
TELEMATICS		●	●	●	●	●	●	●

Pesos y medidas

Equipamiento estándar								
Altura total (a)	mm	3215	3215	3215	3215	3215	3215	3215
Longitud (sin pesos delanteros, sin elevador delantero) (b)	mm	5262	5262	5262	5262	5212	5212	5212
Distancia entre ejes (c)	mm	2980	2980	2980	2980	2980	2980	2980
Espacio libre al suelo del eje delantero (d)	mm	470	470	470	470	470	470	470
Espacio libre al suelo del eje trasero (e)	mm	526	526	526	526	526	526	526
Peso	kg	9050	8700	8500	8400	8400	8300	8300



CLAAS se esfuerza continuamente en adaptar todos sus productos a las necesidades prácticas. Por lo tanto queda reservado el derecho a modificaciones. Las indicaciones y las imágenes deben considerarse aproximadas y pueden contener equipos especiales que no forman parte del suministro de serie. Este catálogo ha sido impreso para su difusión mundial. Referente al equipamiento técnico, tenga por favor en cuenta la lista de precios de su distribuidor oficial CLAAS. Para las fotos se han retirado parcialmente dispositivos de protección. Esto se ha realizado únicamente para mostrar mejor la función y no debe hacerse en ningún caso por cuenta propia, con el fin de evitar peligros. Al respecto hacemos referencia a las indicaciones correspondientes en el manual de instrucciones.

Todas las indicaciones técnicas sobre motores están basadas siempre en la normativa europea para la regulación de los gases de escape: Stage. La indicación de la normativa Tier en esta documentación tiene exclusivamente fines informativos para facilitar el entendimiento. Un permiso de circulación para regiones en las que la regulación de los gases de escape está regulada por Tier, no puede ser derivado de ello.

● de serie ○ opcional □ disponible — no disponible



CLAAS Ibérica, S.A.
Calle Zeus, 5 (Pol. Ind. R-2)
Apartado de correos 23
28880 - Meco (Madrid)
Tel. 918307950, Fax. 918307966
www.claas.es
claas.iberica@claas.com
321014160815 KK ME 0915